

Աշուրայի տօնին առիթով «ԱՉԴԱԿ» արձակուրդի մէջ է այսօր, Չորեքշաբթի, 4 Ապրիլին. հետեւաբար թերթին յաջորդ թիւը լոյս կը տեսնէ Ուրբաթ, 6 Ապրիլին:

ԱՍՏԹԵՐՏԱՄ, 3 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Թուրքիոյ ապագահ Ահմէթ Նեճմէթ Սեւէր Երեքշաբթի օր Հոյանտա հասած է Ե. Միութեան մէկ երկիր տաքին այցելութեամբ մը: Ետօրեայ իր այցելութեան ընթացքին, ան Չորեքշաբթի օր (այսօր) տեսակցութիւն մը պիտի ունենայ վարչապետ Վիւ Քոքի եւ տեղական թրքական համայնքին անդամներուն հետ: Հոյանտայի մէջ կան շուրջ 300 հայաբնակ բնակավայրեր կամ թուրք ծագումով հոյանտացիներ:

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԴԵՄՊԱՆԸ

Նախագահ Կոր. Էմիլ Լահուտ երէկ Պատարագի նախագահական պալատին մէջ ընդունեց Միացեալ Նահանգներու դեսպան Տէյվիտ Սաթրֆիլտը. որուն հետ քննարկեց ընդհանուր հարցերը: Սաթրֆիլտ ներկայացուց Ուաշինգթոնի մէջ Մ. Նահանգներու նախագահ ձորձ Պուշի Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաբի եւ Յորդանանի Ապտալա Բ. թագաւորին հետ ունեցած հանդիպումներուն տիրած մթնոլորտը:

Ան ընդգծեց, որ Ուաշինգթոնի հաստատ կը մնայ այն կեցուածքին վրայ, թէ վայրագութիւնները պէտք է դադարին եւ անոնց տեղը պէտք է առնէ երկխօսութիւնը: Նախագահ Լահուտ եւ Սաթրֆիլտ նաեւ քննարկեցին հարաւային Լիբանանի վիճակն ու Ամմանի արաբական վեհաժողովին որոշումները:

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Քլինթոնը երէկ Քի Ուէսթի մէջ տեսակցութիւններ ունեցաւ Հայաստանի եւ Արարատի մարզի նախագահներուն հետ ՄԱԿի համակարգին մասին խորհրդածողովի մասնակցած ՄԱԿի գործակալութիւններուն Լիբանանի մէջ ներկայացուցիչները: Հանդիպումին շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ:

Սաթրֆիլտ ըսաւ, որ Ուաշինգթոն յանձնառու կը մնայ գործակցելու միջին արեւելեան բոլոր կողմերուն հետ, վերջ դնելու պաղ Եւ Ս Ի ի Ե ա ն շրջաններուն մէջ վայրագութիւններուն եւ թափ տարբեր կողմերուն միջեւ երկխօսութեան վերսկսման ճիգերուն:

Սաթրֆիլտ ըսաւ, որ Ուաշինգթոն յանձնառու կը մնայ գործակցելու միջին արեւելեան բոլոր կողմերուն հետ, վերջ դնելու պաղ Եւ Ս Ի ի Ե ա ն շրջաններուն մէջ վայրագութիւններուն եւ թափ տարբեր կողմերուն միջեւ երկխօսութեան վերսկսման ճիգերուն:

Սաթրֆիլտ ըսաւ, որ Ուաշինգթոն յանձնառու կը մնայ գործակցելու միջին արեւելեան բոլոր կողմերուն հետ, վերջ դնելու պաղ Եւ Ս Ի ի Ե ա ն շրջաններուն մէջ վայրագութիւններուն եւ թափ տարբեր կողմերուն միջեւ երկխօսութեան վերսկսման ճիգերուն:

ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ՔԱՐԻՒՂԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՆ ԸՆԿՆԱԿՈՒՄԸ

ՊՈՒՇ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ ԿԸ ՆԿԱՏԷ ԱՌԱՋՆԱՎԵՐԹ

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Քլինթոնը երէկ Քի Ուէսթի մէջ տեսակցութիւններ ունեցաւ Հայաստանի եւ Արարատի մարզի նախագահներուն հետ ՄԱԿի համակարգին մասին խորհրդածողովի մասնակցած ՄԱԿի գործակալութիւններուն Լիբանանի մէջ ներկայացուցիչները: Հանդիպումին շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ:



Նախագահ Քոչարեան կը տեսակցի Բ. Փաւուրի հետ

Փաւուրը նկատել տուաւ, որ Միացեալ Նահանգներ կ'աջնաւորեն այլ կողմերու հետ այս նպատակներուն իրագործման նպատակով համար: Ամերիկեան «Պայթիմը Սան» օրաթերթը իր 2 Ապրիլի թիւին մէջ մեկնաբանական յօդուածով մը լուսարձակեց Միացեալ Նահանգներու նախագահի միջոցով իր յարաբերութեան մասին: Յօդուածագիրը՝ ձեյ

Քլինթոնը ըսաւ, որ Միացեալ Նահանգներ յանձնառու են գտնելու տագնապին լուծում մը, որ ընդունելի ըլլայ երկու կողմերուն համար: Ան նշեց, որ Քի Ուէսթի բանակցութիւնները նոր քայլ մը են գործընթացի մը մէջ, որ կը հովանաւորուի ամերիկացի, ռուս եւ ֆրանսացի դիւանագետներու կողմէ:

Փաւուրը ընդգծեց, որ Երրորդի եւ Ասիոյ խաչմերուկ այս շրջանին մէջ խաղաղութեան հաստատումը կը համընկնի միջազգային ընտանիքին շահերուն: «Տագնապին լուծումը առիթ պիտի տայ երկու կողմերուն նոր պատերազմէ խուսափելու: Անկախ նաեւ առիթ պիտի տայ հետապնդելու երկար ժամանակի վրայ իրենց ապահովութեան հաստատումը եւ տնտեսական բարգաւաճումը:

Հանքը, նկատել կու տայ, որ ըստ կովկասեան հարցերու մեկնաբաններու, Քոչարեանի եւ Ալիեւի միջեւ համաձայնութիւն մը առիթ պիտի տայ «աւելի քան կէս միլիոն պարսկալեզուներու» տունդարձին, ինչպէս նաեւ պիտի տակաւնացնէ Մոսկուայի կարողութիւնը՝ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապը շահագործելու իր շահերուն համար եւ հակակշիռի տակ պահելու համար կասպեան քարիւղը: Համաձայնութիւն մը նաեւ ի շահ պիտի ըլլայ ամերիկեան քարիւղի ճարտարարուեստին, որ սերտ կապեր ունի Պուշի վարչակարգին հետ, եւ որ մեծ ներդրումներ կատարած է շրջանին մէջ եւ վնաս կը կրէ տագնապին անլուծ մնալէն: Այլ ծրագրերու կողքին, ամերիկեան ընկերութիւնները շահագրգռուած են քարիւղատար

ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ՝ ՃՈՒՍՏ ՊՈՒԹՐՈՍԻ

Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէի պատուիրակութիւնը երէկ այցելութիւն մը տուաւ նախկին նախարար Յուսէյն Պուրթուսի: Հանդիպումին խորհրդակցութիւնները ընթացան Յ. Պուրթուսի նախաձեռնութեան շուրջ, որ կը միտի հասկացողութեան եզրեր գտնել Լիբանանի տարբեր շրջանակներու, ի մասնաւորի քրիստոնէայ կողմին եւ Սուրիոյ կեցուածքներուն միջեւ: Յուսէյն Պուրթուսի մատնանշելով այս նախաձեռնութեան յաջողութեան դիմագրաւած դժուարութիւնները, հաստատեց, որ ամէն ճիգ կ'որոժ պիտի դնէ քաղաքական մթնոլորտը բարելաւելու համար: Յուսէյն Պուրթուսի նաեւ անդրադարձաւ նախագահ Կոր. Էմիլ Լահուտի եւ Սթէյր պատրիարքին իր տուած այցելութիւններուն:

ԻՍՐԱԵԼԻԱՅԻ ԶԻՆՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ԳՈՐԾԱԴՐԱԾ ՎԱՅՐԱԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ՊԱՏՃԱՌՈՎ

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ Կ'ՈՒՂՂՈՒՄ ԴԵՊԻ ՅԱԻԵԼԵԱԼ ՎԱՏԹԱՐԱՅՈՒՄ

Պաղեստինցիներուն եւ Իսրայէլի միջեւ յարուած ծուծիները յաւելեալ թափ ստացաւ երէկ, երբ հակամարտ կողմերը բարձրացուցին փոխադարձ սպառնալիքի ոճը: Այսօր յորդանանի մէջ իսրայէլացի զինուորական մը ըսաւ, որ իր ուժերը կրակ պիտի բանան սպաննելու համար գինեալ թշնամիները, իսկ պաղեստինցիները, իրենց կարգին յայտարարեցին, որ կարելի եղած բոլոր միջոցները պիտի

օգտագործեն պաշտպանելու համար իրենց զինուորը: Երկու կողմերուն կատարած յայտարարութիւնները ցուցանեցին, թէ կապուած լինելու կողմէն իրենց զինուորական միջոցները կ'օգտագործեն իրենց զինուորական միջոցները: Միջոցառ. Բեթղեմի մէջ երէկ աւարտեցաւ ամբողջ զինուորական ծանր կռիւ մը, որ ծայր տուած էր իսրայէլացի զինուորի մը սպանութիւններ: Գիշերուան բախումներուն վիրաւորուեցան վեց պաղեստինցիներ: Բեթղեմի մէջ իսրայէլեան ուժերուն հրամանատարը գնդապետ Մարտէլ Աւիւ, ըսաւ, որ պաղեստինցի զինուորականներու տարափոխ մը տակ կ'որոշեցին իրար յիշխան զինուորները: Աւիւ ընդգծեց, որ իսրայէլացի զինուորներուն պարտականութիւնը պիտի ըլլայ կրակ բանալ սպաննելու համար գինեալ ռեժիմ պաղեստինցի:

Կազմի մէջ, ոստիկանութիւնը յայտնեց, որ իսրայէլեան զինուորականները իսրայէլեան զինուորականներու հետ իրար յիշխան զինուորները: Աւիւ ընդգծեց, որ իսրայէլացի զինուորներուն պարտականութիւնը պիտի ըլլայ կրակ բանալ սպաննելու համար գինեալ ռեժիմ պաղեստինցի: Կազմի մէջ, ոստիկանութիւնը յայտնեց, որ իսրայէլեան զինուորականները իսրայէլեան զինուորականներու հետ իրար յիշխան զինուորները: Աւիւ ընդգծեց, որ իսրայէլացի զինուորներուն պարտականութիւնը պիտի ըլլայ կրակ բանալ սպաննելու համար գինեալ ռեժիմ պաղեստինցի:

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՏՈՒՄԱՅԻՆ ԴԻՐՔՈՐՈՇՈՒՄԸ ԶԵ ՓՈՆՈՒԲՈՅ ՀԱՅՎԱԿԱՆ ՅԵՂԱՄԱՆՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐԱԿԱՆ

Ռուսական համայնքներու համագումարի հիմնադիր եւ ղեկավար, Ռուսիոյ «Պետական Տուժարանի պատգամաւոր» պատգամաւորական խմբակցութեան անդամ Տիմիթի Ռուսիոյ շարժական կարգի շրջանակներէն երեւան այցելութեան շրջագիւղին մէջ տուած մամուլային արձագանքները յայտնեց, որ Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի հետ իր հանդիպումին քննարկուած են Ռուսիոյ, Արարատի եւ Հայաստանի միջեւ պարագայներու նաեւ Վրաստանի կողմէ շրջափակումէն զուրս գալու համար երկկողմանի բանակցութիւններուն առնչուող հարցերը: Ռուսիոյ ըսաւ, որ Յունիսիին երեւան պիտի այցելէ Ռուսիոյ Տուժարանի պատգամաւորական պատուիրակութիւնը, որուն մաս պիտի կազմեն արդիւնաբերութեան, կապի, ուժանիւթի եւ այլ մարգարէ մասնագէտները: Ան ըսաւ, որ պատուիրակութիւնը պիտի փորձէ զբաղեցնել երկու երկիրներուն միջեւ գանազան մակարդակներու վրայ գործակցութեան: Ռուս պատգամաւոր յայտնեց, որ ինք փոխանցած է այն ազդանշանը, թէ Ռուսիոյ այլեւ ճիշդ չի նկատուիր իր ղեկավարութեան վերջին տարիներու կարգ մը գործողութիւնները, որոնց հիմամբ, երկրորդ մակարդակի միջոցով իր Ռուսիոյ զբաղեցնելու հետ յարաբերութիւնները: Ռուսիոյ ղեկավարը յայտնեց, որ ինք փոխանցած է այն ազդանշանը, թէ Ռուսիոյ այլեւ ճիշդ չի նկատուիր իր ղեկավարութեան վերջին տարիներու կարգ մը գործողութիւնները, որոնց հիմամբ, երկրորդ մակարդակի միջոցով իր Ռուսիոյ զբաղեցնելու հետ յարաբերութիւնները:

ՌՈՒՍԻՈՅ ՔԱՐԱԲԱԿԱՆ ՔԱՅՔԱՅՄԱՆ ԸՆԹԱՅՔԸ ԿԱՍԵՅՈՒՄԸ Է ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՑ ՓՈՒԹԻՆ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 3 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութինը Երեքշաբթի օր յայտնած է, թէ երկիրը կասեցուցած է ղեկավար քաղաքական քայլերը: Սաթրֆիլտը ընդգծեց, որ Միացեալ Նահանգներու նախագահ ձորձ Պուշի Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաբի եւ Յորդանանի Ապտալա Բ. թագաւորին հետ ունեցած հանդիպումներուն տիրած մթնոլորտը: Սաթրֆիլտ ըսաւ, որ Ուաշինգթոն յանձնառու կը մնայ գործակցելու միջին արեւելեան բոլոր կողմերուն հետ, վերջ դնելու պաղ Եւ Ս Ի ի Ե ա ն շրջաններուն մէջ վայրագութիւններուն եւ թափ տարբեր կողմերուն միջեւ երկխօսութեան վերսկսման ճիգերուն:

Քլինթոնը ըսաւ, որ Միացեալ Նահանգներ յանձնառու են գտնելու տագնապին լուծում մը, որ ընդունելի ըլլայ երկու կողմերուն համար: Ան նշեց, որ Քի Ուէսթի բանակցութիւնները նոր քայլ մը են գործընթացի մը մէջ, որ կը հովանաւորուի ամերիկացի, ռուս եւ ֆրանսացի դիւանագետներու կողմէ: Փաւուրը ընդգծեց, որ Երրորդի եւ Ասիոյ խաչմերուկ այս շրջանին մէջ խաղաղութեան հաստատումը կը համընկնի միջազգային ընտանիքին շահերուն: «Տագնապին լուծումը առիթ պիտի տայ երկու կողմերուն նոր պատերազմէ խուսափելու: Անկախ նաեւ առիթ պիտի տայ հետապնդելու երկար ժամանակի վրայ իրենց ապահովութեան հաստատումը եւ տնտեսական բարգաւաճումը:

ՄԱՐՏԻՆԻ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՆ ԿԱՅՈՒՄԸ Կ'ՈՒՂՂՈՒՄ ԴԵՊԻ ՅԱԻԵԼԵԱԼ ՎԱՏԹԱՐԱՅՈՒՄ

Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ: Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ: Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ:

ՄԱՐՏԻՆԻ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՆ ԿԱՅՈՒՄԸ Կ'ՈՒՂՂՈՒՄ ԴԵՊԻ ՅԱԻԵԼԵԱԼ ՎԱՏԹԱՐԱՅՈՒՄ

Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ: Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ: Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ:

ՄԱՐՏԻՆԻ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՆ ԿԱՅՈՒՄԸ Կ'ՈՒՂՂՈՒՄ ԴԵՊԻ ՅԱԻԵԼԵԱԼ ՎԱՏԹԱՐԱՅՈՒՄ

Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ: Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ: Մարտի Կենսամակարդակը իրենց շտապ անհրաժեշտութեան վրայ շեշտը դրուեցաւ հարաւային Լիբանանի ակնապերձման աշխատանքները փութացնելու անհրաժեշտութեան վրայ:

# ՍԼՈՎԱԲՈՅ ՆԱԽԱԳԱՀՐ ԱՅՑԵԼԵՑ ՊԸՐՐԻԻ

Սլովաքիայի նախագահ Ռոտոլֆ Շուսթերը երէկ այցելեց խորհրդարանի նախագահ Նեպիի Պըրրիի եւ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի:

Պըրրի Սլովաքիայի նախագահին հետ իր հանդիպումին հաստատեց, որ թէեւ Սլովաքիայի հետ Լիբանանի յարաբերութիւնները նոր են, բայց այդ երկրին մեր բարեկամութեան ապացոյցն է ՄԱԿի թիւ 425 որոշումին գծով անոր կեցուածքը, ինչպէս նաեւ՝ անոր գորակցութիւնը՝ արաբական ժողովուրդներուն եւ Լիբանանի:

Շարք՝ էջ 10

# ՍՖԵՅՐ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ

Պաշտպանութեան նախարար Խալիլ Հըրաուի երէկ մարտնչներու Պուրու Սֆէյր պատրիարքին հետ տեսակցելէ ետք յայտարարեց, որ պատրիարքին կեցուածքները «նեղքին եւ շրջանային քաղաքական իրադրութեան վրայ անդրադարձներ ունին, հետեւաբար անհրաժեշտ է, որ անոնք քննարկուին քաղաքական ուժերուն եւ պետութեան հետ, կոր կը գլխաւորէ հանրապետութեան նախագահ Վոր. Էմիլ Լահուտ»:

Ան ընդգծեց, որ անկախութիւնը, գերիշխանութիւնը եւ պատուիրակը ոչ ոքի մենաշնորհն են, այլ բոլոր լիբանանցիներուն կը պատկանին:

«Խորհրդարանի նախագահ Նեպիի Պըրրի իր վերջին յայտարարութեան մէջ յատկապէս ըսաւ, որ քննարկուող պէտք է կատարուի պետութեան հետ ուղղակիօրէն եւ ոչ թէ լրատուական միջոցներու խողովակով», ըսաւ Հըրաուի:

# ՊԵՆՉԻՆԻ ՍԱԿԵՐԸ ՃՇԴԵԼՈՒ ՔԱՅԼԵՐ

Ուժանիւթի նախարար Մուհամէտ Ապտէլ Համիտ Պաշտուն երէկ ժողով մը գումարեց վառելանիւթ ներածող ընկերութիւններու սեփականատէրերու պատուիրակութեան եւ պենզինի կայարաններու սեփականատէրերու սենտիքայի նախագահ Սամի Պարաքի հետ, քննարկելու համար վառելանիւթերու շուկային վիճակը:

Ժողովին ետք Պաշտուն վերահաստատեց, որ պենզինի տաքանակ չկայ, եւ յայտնեց, որ ժողովին որոշումը է դիմել պենզինի հարցերու մասնագէտ խորհրդատու գրասենեակի մը, որպէսզի պատրաստ սակերու ճշդումի յատուկ ցուցատախտակ մը:

«Պետութիւնը պարտաւոր է կազմակերպել վառելանիւթի շուկան, ինչպէս նաեւ արգիլել այս նիւթը պահելու եւ շուկային վրայ ազդելու փորձերը, զորս կը կատարեն կարգ մը ընկերութիւններ», ըսաւ Պաշտուն եւ յայտնեց, որ ընկերութիւններուն տէրերը պետութեան պիտի նուերեն օդի ապականումը չափելու յատուկ տարարութեան մը: Ան նաեւ ըսաւ, որ աշխատանք կը տարուի Սուրիոյ հետ համաձայնութեամբ մը Լիբանանի յաւելեալ կարիքները միշտ ապահովելու համար:

# ՄԱՀԱԶԳ

Տէր եւ տիկին Սուրէն եւ Շաքէ Հալաճեան  
Օրդ. Նորա Թոփաքեան  
Տէր եւ տիկին Վահէ եւ Լինա Խաչերեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Րաֆֆի եւ Իզապէլ Հալաճեան եւ զաւակունք

Թոփաքեան ընտանիք  
Քաղաքական ընտանիք  
Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց քրոջ, մորաքրոջ եւ հարազատին՝

# ՄԵԼԻՆԷ ԹՈՓԱԶԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 3 Ապրիլ 2001ին, իր բնակարանին մէջ:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի Հինգշաբթի, 5 Ապրիլ 2001ին կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Ֆըրն էլ Շըպպէի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ներկայ ընդունիլ իբրեւ մահապը:  
● Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը Ուրբաթ 6 եւ Շաբաթ 7 Ապրիլին, «Եուսէ՛ք Սուրսք» փողոց, «Նուռեան» շէնք, 6րդ յարկ եւ Կիրակի, 8 Ապրիլ 3 ին Սուրէն եւ Շաքէ Հալաճեաններու բնակարանը, Ռապիէ, «Սըրիալ» հիւանդանոցի դիմաց, 25րդ փողոց, D2, 3րդ յարկ:

# ՄԱՀԱԶԳ

Տիկին Մարիամ Հազարեան եւ զաւակները՝ Լուսին եւ Գէորգ  
Տէր եւ տիկին Սեբոր Սիմոնեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Անդրանիկ Սիմոնեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Յակոբ Սիմոնեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Լեւոն Սիմոնեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Արամ Սիմոնեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Ֆահատ եւ Խաթուն Մայայետ  
Տէր եւ տիկին Նիկի եւ Արուս Պատարեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Կարապետ Սիմոնեան եւ զաւակունք  
Եւ համայն ազգականներ ու հարազատներ կը գուժեն իրենց հօր, եղբոր, մեծ հօր եւ աներոջ՝

# ՍԱՐԳԻՍ ՍԻՄՈՆԵԱՆԻ

(ՕԾԵԱԿ՝ Սասուն 1912ից)  
մահը:  
Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Երեքշաբթի 3 Ապրիլ, կէսօրէ ետք ժամը 1:00ին, Սուրբ Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Գամշլիի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին երկուշաբթի 9, երեքշաբթի 10 եւ Չորեքշաբթի 11 Ապրիլին, Լիբանան, Անդրանիկ Սիմոնեանի բնակարանը:  
● Ներկայ ընդունիլ իբրեւ մահապը:

# ՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ ԿՃՈՒԱԾ Ե ԶԱՐՈՒՆԱԿԵԼ ՕՐԵՆՔՆԵՐՈՒ ԱՐԴԻԱԿԱՆԱՑՈՒՄԸ

Կ'ԸՍԵ ԼԱՀՈՒՏ.



Նախագահ Լահուտ կ'ընդունի ամերիկեան պատուիրակութեան անդամները

Նախագահ Վոր. Էմիլ Լահուտ երէկ ընդունեց ամերիկացի փաստաբաններու միութեան պատուիրակութիւնը, գլխաւորութեամբ Մարթա Պարնէթի:

Հանդիպումին Պարնէթ ըսաւ, որ կը գոհուին օրէնքներն ու մարդկանց իրաւունքները յարգող երկրի մը մէջ: Ան ողջունեց օրէնքներու արդիականացման ուղղութեամբ լիբանանեան պետութեան ճիգերը:

Նախագահ Լահուտ հաստատեց, թէ պետութիւնը վճարած է շարունակել օրէնքներու արդիականացումը եւ դիւրութիւններ տրամադրելու արարք եւ օտար ներդրողներուն, յատկապէս իտալ հաստատութիւններու միջոցաւ, եւ ազատ տնտեսութեան միջոցով մէջ դրամական ու հարկային

կայունութեամբ:  
Հանրապետութեան նախագահը ընդգծեց, որ իշխանութիւնը ստանձնած օրէն յանձն առած է կերտել օրէնքի եւ հաստատութեան պետութիւն մը, հետեւաբար անհրաժեշտ է արդիական եւ արդար օրէնքներով փոխարինել հին օրէնքները:

Քաթարի դեսպան Մուհամէտ Ալի Նուայմի երէկ նախագահ Լահուտի յանձնեց Քաթարի իշխան շէյխ Համատ Պըն Խալիֆա Ալ Սանիէն նամակ մը, որ կը վերաբերի երկկողմանի յարաբերութեանց զարգացումին, շրջանային զարգացումներուն եւ Տոհայի մէջ գումարած իսլամական վեհաժողովին ու Ամմանի արարական վեհաժողովին որոշումներու գործադրութեան:

# ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

● ԵՐԻՏՍԱՍՐԳՈՒԹԵԱՆ եւ մարմնակրթութեան հարցերու նախարար Սեպուհ Յովնանեան երէկ ընդունեց Արաբական Միացեալ Էմիրութեանց երիտասարդութեան եւ մարմնակրթութեան հարցերու վարչութեան նախագահ Սուլթան Սաքքը Սուէլիի գլխաւորութեամբ պատուիրակութիւնը, որուն հետ քննարկեց այս բնագաւառներին ներս երկկողմանի յարաբերութիւններն ու գործակցութիւնը: Նախարարը գոհունակութիւնով յայտնեց ժողովին տիրած մթնոլորտին համար:

● ՎԱՐՉԱՊԵՏ Ռաֆիք Հարիրի երէկ ընդունեց ներքին գործի եւ գիւղական ու քաղաքային տնտեսութեան հարցերու նախարար Էլիաս Մըրի այցելութիւնը: Քննարկուեցան ներքին գործոց նախարարութեան աշխատանքները:

Հարիրի նաեւ ընդունեց Պէյրութի առեւտրականներու միութեան պատուիրակութիւնը, գլխաւորութեամբ միութեան փոխ նախագահ Ռապի Իսրիի, որ յայտնեց, թէ քննարկուած է երկրի տնտեսական վիճակը եւ միութիւնը շնորհակալութիւն յայտնած է անոր բարեխումբին նպաստող կառավարութեան որոշումներուն համար:

Շարք՝ էջ 10

Կազմակերպութիւն  
**ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ «Ս. ԿՐԱՅԵԱՆ»**  
ՄԱՍՆԱԴԻԴԻ ԿԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

**ԸՆԹՐԻՔԻ ԵՐԵԿՈՅ**

Մասնակցութիւնը  
ՊԸՄՅԵԱՆ ՆՈՒԵՎԱՍՏՈՒՄԵՐ ԵՒ «ՍՄՅԵՄՈՒՆՈՎ» ՆՈՒԵՎԱՍՏՈՒՄԵՐ ԵՐԳԻՉ ՍԵՒԵՆ ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 14 Ապրիլ 2001, երեկոյեան ժամը 8:00էն սկսեալ, Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ Բակուր Աղասարգիսեան սրահին մէջ:  
Սակ՝ 20,000 լ.:

**ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ**

Կազմակերպութիւն՝  
ԼԵՅԼԱՒԱՆԻ ՏԻՎԻՆՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 19 Մայիս 2001ին երեկոյեան ժամը 9:00էն սկսեալ, Riviera պանդոկի «Beryte» սրահին մէջ:

**ՄՍԱՅԱՆՔ**

● «ՊԱՅՔԱՐԻ ՈԼՈՐԱՊՏՈՅՏԻՆ ՄԷՉ»  
Հեղինակ՝ Յովի. Աղպաշեան  
Պէյրութ 2001

● «ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԽՃԱՆԿԱՐ»  
Հեղինակ՝ Հայր Լեւոն Չէփեան  
Պէյրութ 2001

# ՄԱՀԱԶԳ

Տէր եւ տիկին Կարո Մարտիրոսեան եւ զաւակունք  
Տիկին Եղիշաբէթ Մարտիրոսեան  
Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց աղջկան եւ թոռնիկին՝

# ՄԱՐԻԱՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Իտալիոյ մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:  
Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի Հինգշաբթի, 5 Ապրիլ 2001, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ:

● Ներկայ ընդունիլ իբրեւ մահապը:  
● Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, ժողովի Մար Ըմբարձումի եկեղեցւոյ կից, 6րդ յարկ Ուրբաթ 6, Շաբաթ 7 եւ Կիրակի 8 Ապրիլին:

# ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

● Եղիշաբէթ Սուրատիկեանի մահուան առիթով, Յարութեան 100 տոյար Անթիլիասի ԼՕԽի «Նայիրի» մասնաճիւղին:

**ԿՈՒԶՈՒԻՆ**

● Վարպետ ոսկերիչներ, հեռ. 01-268361:

**ԿՈՒԶՈՒԻ**

● Ոսկերչատան մը համար, ոսկերիչ (սեւեքեր) եւ ոսկի փայլեցնող գործաւորներ, դիմել հեռ. 01-242549:

**ԿՈՒԶՈՒԻ**

● Սկսնակ jewellery designer մը: Հեռ. 01-262037 թիւին կէսօրուան ժամը 1:00էն 2:00:

# ՎԱՐՉՈՒ ԿԱՏԱՌԱՏՈՒՆ

● Պուրճ Համուտ, Փոլիկարպոս, Գոյունճի հաստատութեան կից 100 քառ. մէթր տարածութիւն, յարմար նաեւ մթերանոցի:  
Հեռ. 01-240045:

**ԿՈՒԶՈՒԻ**

● Զարտուղարուի մը հաստատութեան մը համար B. A. վկայականով C. V.ից դրկել ֆաքս 01-901093:

# ԳՐԱԴՈՒՄԸ ՕՐ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԿԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՐԱԹ, 2 ՅՈՒՆԻՍ 2001

# ՄԵԾԻ ՏԱՆԸ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ՄԱՍՆԱԿՑԻ ՊԱՂՏԱՏԻ ՔՐԻՍՏՈՆԵԱՅ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻՆ

Յառաջիկայ Մայիսի 15-20ին Պաղտատի մէջ տեղի պիտի ունենայ քրիստոնէայի համագումար մը «Եկեղեցին Խաղաղութեան եւ Մարդկութեան Օտաւայութեան մէջ» թեմայով: Կազմակերպուած Իրաքի կրօնական հարցերու նախարարութեան կողմէ՝ համագումարը պիտի քննարկէ Իրաքի մէջ քրիստոնէական պատմական ներկայութեան առնչուած վանական հարցեր, մասնաւորաբար շեշտը դնելով Իրաքի ներկայ կացութեան վրայ եւ պիտի արծարծէ Իրաքի դէմ հաստատուած պատժամիջոցներու վերացման հարցը եւ աշխարհի եկեղեցիներու դերը այս գծով:

Յանուն Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան, համագումարին պիտի մասնակցի Լիբանանի հայոց թեմի առաջնորդ Գեղամ Եպս. Խաչերեան:

# ԱՊԱՅՈՎՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԺՈՂՈՎ

Ներքին գործոց նախարար Էլիաս Մըր երէկ նախագահեց Ապահովութեան Կեդրոնական Խորհուրդի ժողովին, որուն աւարտին հրապարակուած հաղորդագրութիւնը յայտնեց, որ նախարար ժողովի բացման իօսքին մէջ ողջունեց բանակին եւ պաշտպանութեան ուժերուն ցուցաբերած իմաստուն եւ վճռական մօտեցումը Մարտ 14ի ցոյցերուն եւ մարտնչներու Սֆէյր պատրիարքի ժողովրդային ընդունելութեան առեւն, եւ թէ այս կեցուածքը կանխարգիլեց ապահովական լուրջ խախտումները:

Շարք՝ էջ 10

# ԻՆՔՆԱՀԱՐԺՆԵՐՈՒ ԶԻՆ ԹԻԲԵՐԸ ՆՈՐԵՐՈՎ ՓՈԽԱՐԻՆԵԼՈՒ ՈՐՈՇՈՒՄ

Ներքին գործոց նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն Աթալա Ղաշամ յայտարարեց, որ սեփական ինքնաշարժներու հին թիւերը նոր թիւերով փոխարինելու աշխատանքը կը սկսի Ապրիլ 15ին եւ կը շարունակուի մինչեւ Ապրիլ 30:

Թիւ 100015ն մինչեւ թիւ 500000 ինքնաշարժներու նոր թիւերու ճշգրտման կը կատարուի ինքնաշարժներու գրանցման վարչութեան (նեֆաա) Տրքտանէի կեդրոնատեղիին մէջ, իսկ թիւ 100015ն մինչեւ 1000000 հին

Շարք՝ էջ 10

ԹԻՉՆՈՑ ԲՈՅՆ ԹԻՉՆՈՑ ԲՈՅՆ

ԸՆԿՆԱԶՄԱՐԴԸ  
«ԹԻՉՆՈՑ ԲՈՅՆ»Ի ՄԷՉ

Մեր Փրկչին՝ Յիսուս Բրիստոսի հրաշափառ Երուսաղէմ մուտքին եւ Օսղկապարդի տօներուն առիթով, յառաջիկայ Կիրակի, 8 Ապրիլ 2001ին, «Թոշնոց Բոյն»ի Ս. Գայիանէ եկեղեցւոյ մէջ պիտի մատուցուի Ս. եւ անմահ պատարագ:

Կր հրաւիրենք «Թոշնոց Բոյն»ի բոլոր բարեբախտները, բարեկամները, ծնողները եւ հաւատացեալները ներկայ գտնուելու Ս. պատարագին եւ հաղորդուելու օրուան խորհուրդով:  
ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՂԻՇԷ ՄԱՍՆԱԿԵԱՆ ԲՈՒԼԵՃ

**ՉԱՏԿՈՒԱՆ ՊԱԶԱՐ**

Տեղի կ'ունենայ 4էն 6 Ապրիլ 2001, «Սիրան Մանուկեան» սրահին մէջ: Կը վաճառուին Չատկուան պարդարանք, խմիչք, Օսղկապարդի մոմ, շոքոլա, համալսամ եւ իւրապատուկ ճաշեր եւ անուշեղէններ, ինչպէս նաեւ յուշանուէրներ եւ այլ տեսակի նուէրներ:

Պապարք բաց պիտի ըլլայ ժամը 10:00էն 18:00:

ԼԵՒՈՆ ԵՒ ՍՈՖԻԱ ՅԱԿՈՒԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲՈՒԼԵՃ

**ՅԵՏԱԶԳՈՒՄ**

Լեւոն եւ Սոֆիա Յակոբեան Ազգային Զոյճի ի նպաստ կարիքաւոր սաներու ֆոնտին կազմակերպուած վիճակահանութիւնը, որ տեղի պիտի ունենար Կիցաքաթի, 5 Ապրիլ 2001ին, յետաձգուած է Կիցաքաթի, 26 Ապրիլ 2001ին:

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

Լիբանանեան Գրպար Օրգանա

ՇՆՈՐՀԱՍՏԱՆԴԵՍ

ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԱՂՊԱՇԵԱՆԻ  
(Յետմահու լոյս տեսնող յուշերու Ա. հատորին)

«ՊԱՅՔԱՐԻ ՈԼՈՐԱՊՏՈՅՏԻՆ ՄԷՉ»

Գիրք կը ներկայացնէ՝ Մարտ Գ. ՏԵՐՏԵՐԵԱՆ  
Աստուծոյ ընթացքով՝ ՏԵՄ ԵՒ ՅՈՎԻ ԱՂՊԱՇԵԱՆ  
Երգապատմութիւն՝ ՓԵՆՈՒ ԱՂՊԱՇԵԱՆ ԵՒ ԳԻՆԵՉՈՆ

Ուրբաթ 6 Ապրիլ 2001, երեկոյեան ժամը 7:30-ից Միութեան կեդրոնի մէջ, Սփիլք փողոց

ԾԻԱՆԿ ՌԻԱԾԻՆԿԹՆԵՆ ԿԸ ՊԱՆԱՆՁԵ  
ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ԾՈՎԱՓԻՆ  
ՄՕՏ ՀՍԿՈՂՈՒԹԵԱՆ  
ԹՈՒԶՔՆԵՐՈՒՆ ՎԵՐՁ ՏԱԼ



«Ի. Փի. - 3» տիպի օդանավ

Չինաստանի նախագահ Ջիանկ Ծենին երկն պահանջած է, որ Մ. Նահանգներ ստանան անհրաժեշտ փողային օգնությունները՝ չինական ռազմական օդանավի մը եւ ամերիկեան լրտեսական օդանավի մը միջեւ տեղի ունեցած բախումին եւ վերջ տան Չինաստանի ծովային մօտ հսկողութեան բոլոր թռիչքներուն:

Գէպքին մասին հրապարակային իր առաջին արտայայտութիւններով, Ջիանկ ոչինչ ըսած է ամերիկեան օդանաւին անձնակազմի 24 անդամներուն մասին, որոնք երկն տակաւին բանտարկուած կը մնային չինական Հայնան կղզիին վրայ:

Մ. Նահանգներու նախագահ ձորձ Պուշ, Երկուշաբթի օր պահանջած էր, որ անմիջապէս կարելիութիւնը տրուի անձնակազմին հետ կապի մէջ մտնելու եւ հսկողութեան գերզաղտնի օդանաւը վերադարձուի:

Չինաստան ամերիկեան օդանաւը ամբաստանած է դէպի իր «ԷՖ - 8» տիպի ռազմական երկու օդանաւերէն մէկուն ուղղութիւնը առած ըլլալու յանգանքով՝ օդային միջապային տարածքի մէջ:

Ջիանկ ըսած է, թէ Չինաստան չի կրնար հասկնալ, թէ Մ. Նահանգներ ինչու յաճախ իրենց օդանաւերը կը դրկեն հսկողութեան թռիչքներ կատարելու Չինաստանի այնքան մօտակայ վայրերու մէջ:

Ան շեշտած է, թէ Ուաշինկթըն պէտք է վերջ տայ նման թռիչքներու եւ սակիա իմաստ պիտի ունենայ չինեամերիկեան յարաբերութեանց պարզացման համար:

Աւելի ուշ ամերիկացի պաշտօնատարներ յղեակցեցան օդանաւին անձնակազմին հետ: (ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԱՖՂԱՆԻՍՏԱՆ  
ԸՆԴԴԻՍԱԴԻՐ ՂԵԿԱՎԱՐ  
ՍԱՍՈՒՏ ՖՐԱՆՍԱ Կ'ԱՅՅԵԼԷ

ՔԱՊՈՒԼ, 3 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Աֆղանիստանի իշխող Թալիբան խոստովան շարժումը Երեքշաբթի օր սպառնաց պատժելու ռեճէ մէկը, որ կը փորձէ մաքսանենդել քանդուած պուտաններուն թեկորներէն՝ զանոնք ծախելու համար:

Թալիբանի պաշտօնատարներ Հերքեցին լրատուական ցանցերուն կողմէ սպառնալու այն յուրերը, ըստ որոնց, Պամիան նահանգին մէջ կործանած հսկայական երկու արձաններուն թեկորները բեռնատար ինքնաշարժներով Փաքիստան կը փոխադրուին եւ վաճառքի կը դրուին Փեշաուար քաղաքին մէջ: Տեղեկատուութեան նախարար Քուտաբիջուլլահ ժամալ ըսաւ, որ կառավարութիւնը խիստ պատիժներու պիտի ենթարկէ ռեճէ մէկը, որ կը փորձէ Պամիանէն դուրս մաքսանենդել արձաններուն մնացորդները: Արտաքին գործոց նախարար Ուաքիլ Ահմէտ Մութաուաքիլ եւս Հերքեց մաքսանենդուութեան լուրերը, պնդելով որ անոնք անհիմն են: Մութաուաքիլ աւելցուց, որ քանդուած արձաններուն քարակոյտները տակաւին չեն վերցուած, եւ թէ անոնց մասին որոշում պիտի տայ տեղեկատուութեան նախարարութիւնը:

ԸՆԴԴԻՍԱԴԻՐ ՂԵԿԱՎԱՐ  
ՍԱՍՈՒՏ ՖՐԱՆՍԱ Կ'ԱՅՅԵԼԷ

Թալիբանի դէմ պայքար մղող ընդդիմադիր ուժերուն ղեկավար Ահմէտ Շահ Մասուտ այս շաբթուան մէջ Ֆրանսա պիտի այցելէ: Մասուտ տեսակցութիւն պիտի ունենայ արտաքին գործոց նախարար Իւպէր Վետրինի հետ Չորեքշաբթի օր (այսօր), իսկ Հինգշաբթի օր (վաղը), Մասուտ պիտի այցելէ Եւրոպական խորհրդարանը Սթրասպուրի մէջ:

Արտաքին գործոց նախարարութեան կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւն մը կը նշէր, որ Փարիզ կ'ուզէ հաւասար մօտեցում ունենայ Աֆղանիստանի հակամարտ բոլոր կողմերուն հետ:

ԱԶԳ. ԱՐԳԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ  
ՉԱՏԿՈՒԱՆ ՆԱԽԱՃԱՇԻ  
ՇԵՆՆԱՐԿ - ՊԱԶԱՐ  
Հինգշաբթի, 5 Ապրիլ 2001

ԱՏԱՆԱՅԻ ՏՈՀՄԻԿ ԵՐԵՎԱՅ  
Երկուշաբթի, 30 Ապրիլ 2001

ԱԶԳ. ԱՐԳԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ  
70ԱՄԵԱԿ  
Կիրակի, 13 Մայիս 2001

ԹՈՒՐԻՔԻԱ  
ՊԵՏԱԿԱՆ ԴՐԱՍԱՏՈՒՆԵՐ  
ՎԵՐԱԿԱՌՈՒՅԵԼՈՒ ԾՐԱԳԻՐ ՄԸ  
ԿԸ ՍՏԱՆԱՅ ՍԵՋԵՐԻ ԸԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Թուրքիոյ նախագահ Ահմէթ Նեճաթ Սեզէր հաստատելու տուած է պետական երեք դրամատուներ վերակառուցելու կառավարութեան մէկ որոշումին, քայլով մը, որ կ'ակնկալուի, թէ պիտի նպաստէ արտաքին գորակցութիւնն ապահովելու եւ երեւմտական տաղանայէ մը Գուրս գալու ճիգերուն:

Պետական երեք դրամատուներուն վերակառուցումը կենսական մէկ բարձրագոյն ծրագրի մը, որ իրական պետութեան հակակշիռն էր Գուրս բերէ: Անիկ նաեւ ձախողութեան մատուցումը կենսական մէկ բարձրագոյն ծրագրի մը, որ կը մշակուի կառավարութեան կողմէ՝ Դ. Մ. Ֆոնտին օժանդակութեամբ:

Թուրքիոյ տաղանայը, որ ծայր տուած էր Փեարը-Լարին Սեզէրի եւ կառավարութեան միջեւ բանակակցական դժուար պայտածութեան արշաւին ընթացքին գծով, մղած էր կառավարութիւնը, որ իրական պետութեան հակակշիռն էր Գուրս բերէ: Անիկ նաեւ ձախողութեան մատուցումը կենսական մէկ բարձրագոյն ծրագրի մը, որ կը մշակուի կառավարութեան կողմէ՝ Դ. Մ. Ֆոնտին օժանդակութեամբ:

Սակայն բարեկարգումի ծրագիր մը:

Լիրան երէկ գրեթէ 10 առ հարիւրի անկում մը արձանագրած է տոյրին ղէմ: Երկրին դրամատուներուն տաղանայի մարզին բարեկարգումը նախապայմաններէն մէկն է՝ փոխտուութիւն կատարող միջազգային կազմակերպութիւններու եւ Դ. Մ. Ֆոնտին, որպէսզի անոնք նրութեան յաւելեալ գորակցութիւն հայթայթեն երկրին:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՔՈՇԹՈՒՆԻՅԱ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ  
ՄԻԼՈՇԵՒԻՉԻ ՉԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ

Եուկոսլաւիոյ նախագահ Վոյսլաւ Բոշթուիցա երէկ յայտնած է, թէ նախկին նախագահ Սլոյպոտան Միլոշեւիչի Լա Հէյի ՄԱԿի ատեան փոխադրութիւնը առայժմ օրակարգի վրայ չէ:

Միլոշեւիչի Լա Հէյի ՄԱԿի ատեան փոխադրութիւնը առայժմ օրակարգի վրայ չէ: Ան նաեւ քննադատած է Միլոշեւիչի ձեռք բերած քայլերը, ըսելով, թէ «անոր մասին լուսապէս չէ մտածուած նախապէս»:

Ան Կիրակի օրուան ձեռք բերած քայլերէն էր քաղաքի անգամ ըլլալով մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին խօսելով այս սիւրիսի մասին, ըսած է, թէ Միլոշեւիչը Լա Հէյի ատեանին յանձնելը իր իրաւասութիւններու ծիրէն ներս չ'իջնար:

ՎՈՍՓՈՐԻ ԲԱՆՈՒԿ ՆԵՂՈՒՅԻՆ ՄԷՋ  
ՄՊԱՍՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՄԻՋՈՅՐ  
ԿՐՆԱՅ ԱԲԵԼՆԱԸ ՂԱԶԱԽԱԿԱՆ  
ՔԱՐԻՂԻՆ ՊԱՏՃԱՌՈՎ

ԱՆԳԱՐԱ, 3 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Թուրքիա երեքշաբթի օր գործադրուցած է, թէ Վոսփորի բանուկ նեղուցէն անցնող նաւերուն սպասման ժամանակամիջոցը կրնայ արժատապէս աւելնալ՝ հարաւային Ռուսիայէն դազախական քարիւղի նոր փոխադրութեամբ:

Միլոշեւիչի Լա Հէյի ՄԱԿի ատեան փոխադրութիւնը առայժմ օրակարգի վրայ չէ: Ան նաեւ քննադատած է Միլոշեւիչի ձեռք բերած քայլերը, ըսելով, թէ «անոր մասին լուսապէս չէ մտածուած նախապէս»:

Ան Կիրակի օրուան ձեռք բերած քայլերէն էր քաղաքի անգամ ըլլալով մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին խօսելով այս սիւրիսի մասին, ըսած է, թէ Միլոշեւիչը Լա Հէյի ատեանին յանձնելը իր իրաւասութիւններու ծիրէն ներս չ'իջնար:

Ղազախական - ռուսական քարիւղատար խողովակի մը բացումը կատարուած էր անցեալ շաբաթ՝ Կակնկալի, որ անիկ օրական միջին հաշուով 800 հազար տոննա քարիւղ փոխադրէ այս արի ռուսական Նովորոսիսք նաւահանգիստը: Անոր Սեւ ծովէն դուրս ծովային միակ ճամբան վնասուած է:

Միլոշեւիչի Լա Հէյի ՄԱԿի ատեան փոխադրութիւնը առայժմ օրակարգի վրայ չէ: Ան նաեւ քննադատած է Միլոշեւիչի ձեռք բերած քայլերը, ըսելով, թէ «անոր մասին լուսապէս չէ մտածուած նախապէս»:

Ան Կիրակի օրուան ձեռք բերած քայլերէն էր քաղաքի անգամ ըլլալով մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին խօսելով այս սիւրիսի մասին, ըսած է, թէ Միլոշեւիչը Լա Հէյի ատեանին յանձնելը իր իրաւասութիւններու ծիրէն ներս չ'իջնար:

Թուրքիոյ ծովային փոխադրութեան հարցերու նախարար Ռամազան Միրզաօղլու յայտնած է, թէ Անգարա ոչ պիտի շրջէ ղազախական քարիւղին, երբ անիկ հասնի, սակայն առիկ սպասման ժամանակամիջոցը շատ պիտի աւելցնէ:

Միլոշեւիչի Լա Հէյի ՄԱԿի ատեան փոխադրութիւնը առայժմ օրակարգի վրայ չէ: Ան նաեւ քննադատած է Միլոշեւիչի ձեռք բերած քայլերը, ըսելով, թէ «անոր մասին լուսապէս չէ մտածուած նախապէս»:

Ան Կիրակի օրուան ձեռք բերած քայլերէն էր քաղաքի անգամ ըլլալով մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին խօսելով այս սիւրիսի մասին, ըսած է, թէ Միլոշեւիչը Լա Հէյի ատեանին յանձնելը իր իրաւասութիւններու ծիրէն ներս չ'իջնար:

Քարիւղատար նաւերու մասնագէտ ամերիկեան ընկերութիւն մը՝ «Փորթն Էնու Փարթնրիպ» անցեալ շաբաթ մտահոգութիւն արտայայտած էր Վոսփորի վրայ ղազախական քարիւղին ղեկիւղը նոր բեռնի մասին:

Միլոշեւիչի Լա Հէյի ՄԱԿի ատեան փոխադրութիւնը առայժմ օրակարգի վրայ չէ: Ան նաեւ քննադատած է Միլոշեւիչի ձեռք բերած քայլերը, ըսելով, թէ «անոր մասին լուսապէս չէ մտածուած նախապէս»:

Ան Կիրակի օրուան ձեռք բերած քայլերէն էր քաղաքի անգամ ըլլալով մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին խօսելով այս սիւրիսի մասին, ըսած է, թէ Միլոշեւիչը Լա Հէյի ատեանին յանձնելը իր իրաւասութիւններու ծիրէն ներս չ'իջնար:

Քննադատներ թուրքիան կ'ամբաստանեն Վոսփորի մէջ վտանգները չափազանցելու յանցանքով, թափ տալու համար Կասպեան քարիւղը Պաքուէն ճէյհան փոխադրելու իր ծրագիրներուն:

Միլոշեւիչի Լա Հէյի ՄԱԿի ատեան փոխադրութիւնը առայժմ օրակարգի վրայ չէ: Ան նաեւ քննադատած է Միլոշեւիչի ձեռք բերած քայլերը, ըսելով, թէ «անոր մասին լուսապէս չէ մտածուած նախապէս»:

Ան Կիրակի օրուան ձեռք բերած քայլերէն էր քաղաքի անգամ ըլլալով մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին խօսելով այս սիւրիսի մասին, ըսած է, թէ Միլոշեւիչը Լա Հէյի ատեանին յանձնելը իր իրաւասութիւններու ծիրէն ներս չ'իջնար:

ԱԶԳ. Գ. ՉԱԹԱԼՊԱՇԵԱՆ - ԹՈՐԳՈՍԵԱՆ  
ՎԱՐԺԱՐԱՆ  
ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՇԱՆԴԱՏ  
Հովանաւորութեամբ  
ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆԻ  
(Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմի)  
Մասնակցութեամբ՝  
Սիրուած երգիչ  
ԿԱՐՕ ԿԱՊՈՒՏԱԿԵԱՆԻ  
Ընկերակցութեամբ՝  
ՍԵՂՕ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆԻ  
Եւ փր ճուազախումբից  
Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 5 Մայիս 2001ի  
Երեկոյեան ժամը 9:00ին սկսեալ, StateHall Banquet  
սրահ Century Park պանդոկի մէջ, Քասիլք:  
Տոմսերը ապահովելու համար  
Հեռ. կ.ա. 01-449925. կ.ե. 03-430798:

ՀԱՄԱՎԱՐԱՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ  
ԱՐԵՒԵԼՈՒՄ  
Հայ Կաթողիկէ Համալսարանականներու  
Միութեան քարոզչական յանձնախումբը  
սիրով կը հրաւիրէ հայ վարժարաններու  
քարձրագոյն կարգերու աշակերտութիւնը  
ներկայ գտնուելու Համալսարանական  
Արեւելումի (Journec d'orientation) որ տեղի  
պիտի ունենայ Ուրբաթ, 6 Ապրիլ 2001ին, Ս.  
Խաչ Եկեղեցոյ «Պետողիւն» սրահին մէջ,  
Չալքա երեկոյեան ժամը 5:30ին:  
ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ Փ. ԵՒ Է. ԹՈՐՈՍԵԱՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆ  
50ԱՄԵԱԿԻ  
ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ  
Հովանաւորութեամբ՝  
ՎԵՐ. ՍԿՐՏԻՉ ԳԱՐԱԿԵՕՂԵԱՆԻ  
Նախագահ Սերճաւոր Արեւելի Դայ Աւետ.  
Եկեղեցիներու Միութեան  
Ուրբաթ, 6 Ապրիլ 2001, Երեկոյեան ժամը 8:00ին,  
1951 - 2001 «Յոգիանցեալ Պողոսեան» սրահին մէջ, Պուրճ Համուտ:  
ՀՐԱԻՐ

ԻՐԱՔԻ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՅՆԵՐՈՒ ՉՆՁՈՒՄ  
ՌՈՒՄԻԱ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅՅԱՑՆԷ  
ՆՈՐ ԱՌԱՋԱՐԿ ՄԸ

ՄՈՍԿՈՒ, 3 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Ռուսիա յայտնեց, որ ՄԱԿ պէտք է խոստանայ չնչել իրաքի տնտեսական պատժամիջոցները, եթէ պէնքերու հսկողութիւնը որոշ ժամանակի մը ընթացքին փաստէ, որ մտահոգիչ ու վտանգաւոր երեւոյթներ չկան:

Արտաքին գործոց նախարարութեան կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւն մը կը նշէր, որ եթէ պէնքի քննիչները Պաղտատ վերադարձի արտօնութիւն ստանան եւ ճշդուած ժամանակամիջոցի մը մէջ հաւաքական քանդումի պէնքերու պատրաստութեան ծրագիրներ չգտնեն, ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուրդը պէտք է խոստանայ չնչել իրաքի դէմ հաստատուած պատժամիջոցները:

Մոսկուա կը փորձէ իր այս առաջարկով հանդէպ Պաղտատ, որ վերադարձի արտօնէ ՄԱԿի պէնքի քննիչներուն վերադարձը: Դեկտեմբեր 1998ին ի վեր, իրաք արգիլած է անոնց մուտքը: Մոսկուա իր առաջարկը կը ներկայացնէր այն պահուն, երբ ԱՄՆՎԻՔԻ գլխաւոր քննիչ Հասսա Պիլքս Ուաշինկթըն կ'այցելէ իրաքի պատժամիջոցներուն մասին տեսակցութիւն մը ունենալու համար նախագահ ձորձ Պուշի հետ:

ԱՐԱՐԱԿԱՆ ՄԻԱՅԵԱԼ ԷՄԻՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ  
ՊԱՐԵՑՈՒՅԻՉԻ ԵՐԿՈՒ ՄԱՔԱՆԵՆԳՆԵՐ  
ԳԱՏԱԿԱՐՈՒԹԵԱՆ Կ'ԵՆԹԱՐԿՈՒՆ

ՏՈՒՊՈՒՅ, 3 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Բրիտանացի եւ ծագումով իրանացի ֆրանսացի մը թմբեցուցիչի մաքսանենդութեան ու առեւտուրի յանցանքի համար դատավարութեան կ'ենթարկուին Արարական Միացեալ Էմիրութիւններուն մէջ, հարողոց օրաթերթ մը Երեքշաբթի օր: «Կալիֆ Նիուպ» հարողոց, որ Տուպայի մէկ ատենը Երկուշաբթի օր սկսած հարցաքննութեան Սթիվըն Ճէյմսի եւ Մայքըլ Ժոզֆի խալիֆայի, որոնք ձերբակալուած էին Նոյեմբերին, 150 կրամ քոքային մաքսանենդած ըլլալու համար: Ճէյմս թմբեցուցիչը մաքսանենդած է, իսկ խալիֆա ստանձնած է առեւտուրի բաժինը: Ճէյմսի փաստաբանները կ'ըսեն, որ ան սպառնալիք ենթարկուելով կատարած է մաքսանենդութիւնը, եւ թէ խալիֆա կը վարէ առեւտուրի ցանցը: Խալիֆայի փաստաբաններն ալ կը փորձեն դատարանը համոզել, որ առեւտուրը ղեկավարողն ալ Ճէյմսն է:

ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԿԻՈՅ  
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՒԹԻՒՆ  
ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ  
ՄԻԻՈՆԻ ՊԱՏՐԱՏՈՒԹԵԱՆ  
Հայ եկեղեցոյ Միւռնը կը պատրաստուի  
քառասուն տեսակ բոյսերէ: Անոր պատրաստութիւնը տեղի կ'ունենայ հանգրուաններով: Առի տեղեկութիւն մեր ժողովուրդի պատկաններուն, ստորեւ կը ներկայացնենք Միւռնի պատրաստութեան պանապան հանգրուանները եւ ժամանակացոյցը:-

- Ուրբաթ եւ Շաբաթ 6-7 Ապրիլ 2001  
Պատրաստութիւն: Բոյսերու եւ տունկերու դասաւորում եւ մանրում սաղմոսացութեամբ՝ միաբան հայրերուն ու դպրեվանքի սարկաւազներուն կողմէ:
- Աւագ Երկուշաբթի, 9 Ապրիլ 2001  
Ժամերգութիւն առաւօտեան ժամը 8:00ին: Յետ ժամերգութեան հանդիսաւոր թափօր եւ օրհնութիւն բոյսերուն՝ նախագահութեամբ՝ Սուրբ Աթոռոյս գահակալ Ն. Ս. Օ. Տ. Ս. Արամ Ա. վեհափառ հայրապետին:
- Աւագ Երկուշաբթի, Երեքշաբթի եւ Չորեքշաբթի, 9-11 Ապրիլ 2001  
Պատրաստութիւն Միւռնի: Աւագ Չորեքշաբթի առաւօտեան ժամը 9:00ին կրակը կը մարի եւ եփուած Միւռնը կը հանգչի մինչեւ կէսօրուան ժամը 12:00: Ապա Միւռնը կը պտուի չորս հանգրուաններով, մինչեւ Աւագ Շաբաթ:
- Աւագ Շաբաթ, 14 Ապրիլ 2001  
Յետ ձրագայլոյցի պատարագին, Միւռնի կարսան կը փոխադրուի կաթողիկոսարանի Մայր տաճարի խորանին վրայ:
- Կիրակի, 15 Ապրիլէն 25 Մայիս 2001  
Քառասուն օր կը մնայ Մայր տաճարի խորանին վրայ: Իսկ 41րդ օրը՝ Շաբաթ 26 Մայիսին, տեղի պիտի ունենայ օրհնութիւնը Միւռնին:

Կոչ կ'ողողենք մեր ժողովուրդի պատկաններուն աղօթքի ու խոկումի ճամբով հոգեպէս մասնակից դառնալու Միւռնի պատրաստութեան ընթացքին, որպէսզի Շաբաթ, 26 Մայիսին նաեւ գործնական մասնակից դառնանք Ս. Աթոռոյս վեհափառ հայրապետը շրջապատուած եպիսկոպոսներով օրհնութիւնը կատարէ Միւռնին՝ Աթիլիսի մայրավանքի շրջապակին մէջ օտար հիւր եկեղեցականներու եւ հայաւարար հայրորդներու ներկայութեան:

ԳԻՒՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ





ԸԱՅ ԴԱՏ ԵՒ ՊԱՇՏՊԱՆՔԱՏԻՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ՀԱՅ ԵՒ ԹՈՒՐԿ ՊԱՏՄԱԲԱՆՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵԻ ԵՐԿԻՍՕՍՈՒԹԻՒՆ

ԹՐԲԱԿԱՆ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ ՊԵՏՔ Ե ԱՌԱՋՆՈՐԴԷ ԵՐԿԻՍՕՍՈՒԹԻՒՆԸ Կ'ԸՍԷ ԱՆԳԱՐԱՅԻ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՅԻՉԸ

Հայ-Գերմանական Ընկերությունների, Թուրք-Գերմանական Միությունների և Միջին Արևելքի Բողոքական ակադեմիայի նախաձեռնությամբ, 23- 25 Մարտին Գերմանիոյ Միլհայմ քաղաքին մէջ տեղի ունեցաւ «Պատմութեան ծանր բեռը. փորձ մը քուրք-հայկական երկխօսութեան ուղղութեամբ» խորագրով խորհրդաժողովը, որուն մասնակցեցաւ շուրջ 150 հոգի:

Ձեկուցաբերներու կարգին էին՝ փրոֆ. Հալիլ Պերքթալ, Արամ Արքուն, փրոֆ. Ռիչարտ Յովհաննէսեան, փրոֆ. Յիքթի Ատանիր, Լորնա Դուրեան-Միլըր, դոկտ. Թանէր Աքչամ, Ռիտայի Աքար, փրոֆ. Օթթո Լիւխթեր, Հանտ, Յակոբ Չաքրեան եւ Քասն Սոյաբ:

Խորհրդաժողովին բննարկուած նիւթերու կողքին, ամէնէն յատկանշական երեւոյթը Թուրքիոյ իշխանութիւններու ներկայացուցիչներուն հակազդեցութիւնն էր խորհրդաժողովին նկատմամբ: Ներկայիս փաստուած երեւոյթ է, որ պաշտօնական Անգարայի երկու ներկայացուցիչները (որոնք հայերու հետ ապագայ «երկխօսութեան» կազմակերպման պատասխանատու նշանակուած են Անգարայի կողմէ), թէեւ խորհրդաժողովին ընթացքին ցուցաբերեցին չափաւոր մօտեցում, սակայն նոյն խորհրդաժողովին դէմ արշաւի մը կազմակերպիչներն էին: Ասիական հաստատուեցաւ Գերմանիոյ ոստիկանութեան կողմէ: «Մենք յստակ տեղեկութիւններ ունինք, որ խորհրդաժողովին դէմ արշաւը ամբողջութեամբ կազմակերպուած էր Անգարայի կողմէ», կը նշուի ոստիկանութեան հրապարակած յայտարարութեան մէջ: Իրեն արդիւնք՝ սահմանափակ տարողութեամբ եւ մասնակիցներով խորհրդաժողովը ուշագործ երեւոյթի մը վերածուեցաւ: Գերմանիոյ թրքական համայնքը նեղ կացութեան մատնելով:

Խորհրդաժողովին նախօրեակին հակաքարոզչական ծաւալուն արշաւ մը սկսաւ անոր դէմ, որ իր գազաթնակէտին հասաւ, երբ «Հիւրիք» թերթին գերմաներէն հրատարակութիւնը «Երկխօսութեան ծուլիակ» խորագրով յօդուածին մէջ յայտնեց, որ երկխօսութիւնը խարհուութիւնն է՝ հայկական թեզին եւ պահանջներուն զօրակցութիւն ապահովելու համար, եւ որ այդ գործընթացին հիմնական դերակատարներէն է Թանէր Աքչամ: Այնուհետեւ հրապարակուեցան նմանօրինակ բովանդակութեամբ բազմաթիւ յօդուածներ:

Հակաքարոզչական այս արշաւին նպատակն էր գրգռել գերմանաբնակ թուրքերը խորհրդաժողովին մասնակիցներուն եւ կազմակերպիչներուն դէմ: Կարգ մը դէտեր կը հաւատան, որ «Հիւրիք» իր հետագայ յօդուածներով եւ օգտագործելով «Հայերու ծառայ», «Թուրքերու թշնամիներ» եւ «Պաշտօններ» ընդգծուած եզրերը՝ առաջնորդած եւ կազմակերպած են ցոյցերը:

Միլհայմի Ուլուչամի մզկիթին մէջ կազմակերպուեցաւ ցուցահանդէս մը, որ կը ցուցադրէր «Հայերու կողմէ ջարդի ենթարկուած թուրքերու» լուսանկարներ:

Խորհրդաժողովին առաջին օրը շուրջ յիսուն թուրքեր բողոքեցին ցոյց մը կազմակերպեցին խորհրդաժողովին չէնքին առջեւ: Անոնք կը կրէին սեւ ծաղկապսակներ եւ սպանուած երեք դիւանազէտներու նկարներ: Ժողովուրդի ուշադրութիւնը խորհրդաժողովին շեղելու նպատակով «Հիւրիք» հրապարակեց «Այցելեցէք նաեւ ցուցահանդէսը», «Նախ տեսք այս ցուցահանդէսը», «Մարաշը ջարդի ենթարկուեցաւ հայկական ջոկատներու կողմէ»: «Բողոքի մարտի» խորագրով յօդուածները: 25 Մարտի իր թիւին մէջ «Հիւրիք» հրապարակեց «Երկխօսութեան Հայկական Համախմբում» թուրքիա դատապարտուեցաւ եւ գլխատուեցաւ խորագրով յօդուած մը: Քոզի սիւնակով տրուած էր խորհրդաժողովին մասնակից Հանուրը համախարանի փրոֆ. էլչին Քիւրասթ Ահլէրի նկարը, որուն տակ գրուած էր՝ «Թուրքիա դաշտում հարուստ է բոլորի մը կողմէ»: «Կրակի հետ խաղալ» խորագրով խմբագրականի մը մէջ «Հիւրիք»-ի խմբագրը քննադատեց Ահլէրը եւ Աքչամը: Ան իր խմբագրականը կ'աւարտէր՝ «Մի ընէ՛ք, ապա թէ՛ ոչ ձեր ձեռքերը պիտի այրին» սպառնալիքով:

Հակաքարոզչական այս արշաւին զուգահեռ, Թուրքիոյ ֆիշխանութիւնները մեծ հետաքրքրութիւն ցուցաբերեցին խորհրդաժողովին նկատմամբ՝ ներկայանալով բարձր մակարդակի ներկայացուցիչներով: Մասնակցողներուն կարգին էին Եւրասիական ռազմավարական ուսումնասիրութիւններու կեդրոնի նախագահ տոթթ. Ումիթ Օզտալ եւ Հայկական ուսումնասիրութիւններու հիմնարկի պետ Օմէր Լուլի: Ասոնց կողքին, Անգարա գործուղած էր 5-6 հոգի հոգաբարձուներու խմբակ մը, որ կը ղեկավարէր

բողոքի ցոյցերը եւ մնայուն կապի մէջ էր խորհրդաժողովին մասնակից Անգարայի ներկայացուցիչներուն հետ: Աթաթուրքիստ Գաղափարներու Միութիւնը սեղան մը ապահոված էր այդ խմբակին համար: Խմբակին անդամները հետեւողականօրէն եւ միտումնաւոր կերպով կը միջամտէին խորհրդաժողովին ընթացքին ներկայացուած գեկուցումներուն կամ բանաժեշտներուն՝ նշելով, որ՝ «ասիական մենախօսութիւն է եւ ոչ թէ երկխօսութիւն: Թրքական պետութեան տեսակէտները պաշտպանող ոչ մէկ անձ հրաւիրուած է, որպէսզի ներկայացնէ իր գեկուցը»: Այս միտքը կրկնուեցաւ բազմաթիւ անգամներ, իւրաքանչիւր ներկայացուցիչ ընթացքին: Խորհրդաժողովի աւարտին Օմէր Լուլիէմ հրաւիրուեցաւ իր տեսակէտները ներկայացնելու: Իր խօսքին մէջ Լուլիէմ կրկնեց իրեալ միտքը՝ աւելցնելով, որ իրական երկխօսութիւնը պիտի կազմակերպուի իր գլխաւորած հիմնարկին կողմէ: Այս առումով ան նշեց, որ Ապրիլին եւ Նոյեմբերին տեղի պիտի ունենան երկու խորհրդաժողովներ, որոնք մասնակցելու պիտի հրաւիրուին Հայաստանի մասնագէտները: «Եթէ այս երկրին մէջ երկխօսութեան կարիքը կը զգացուի, ապա թրքական պետութիւնն է, որ պէտք է առաջնորդէ զայն», ըսաւ Լուլիէմ:

Գերմանիոյ ոստիկանութիւնը ապահովական միջոցառումներու դիմած էր խորհրդաժողովին չէնքին մէջ: Թուրք կարգ մը պատմաբաններու անձնակազմի կողմէն տրամադրուած էին: Խորհրդաժողովին վերջին օրը 10-12 թուրքեր (հետագային ի յայտ եկաւ, որ անոնք Գորշ Գայլեր կուսակցութեան անդամներն են) ներխուժեցին խորհրդաժողովի շէնք: Սակայն ոստիկանութիւնը Աթաթուրքիստ Գաղափարներու Միութեան անդամներու օժանդակութեամբ կրցաւ չէնքին դուրս զնել խռովարարները:

Հակաքարոզչական եւ խափանարարական այս արշաւին ի տես՝ կարելի էր եզրակացնել, թէ խորհրդաժողովը ձախողութեան մատնուեցաւ: «Ես ներողութիւն կը խնդրեմ հայերէն» իրենց

դէմ գործադրուած ոճիրներուն համար», իր խօսքին մէջ ըսաւ Ռակիփ Չարաթօլու, որ զիրք մը հրապարակած է Հայկական Յեղասպանութեան մասին: Ան ըսաւ, որ՝ «ոչ ոք պէտք է այդ անձերը, որոնք մը արշաւը կազմակերպեցին, թուրք նկատէ: Անոնք թուրք մարդը չեն ներկայացնել: Մենք պէտք է մեր կարելին ընենք, որպէսզի վերականգնենք եւ վերահաստատենք

հայկական պատմութիւնը եւ մշակույթը, որոնք ջնջուեցան Անատոլիէն», ըսաւ ան:

Իր խօսքին մէջ փրոֆ. Պերքթալ ըսաւ, որ կարելի չէ դիտական երկխօսութիւն կազմակերպել փաստի մը շուրջ, որ պատմականօրէն հաստատուած է:

«Կասկածէ դուրս է, որ Ապրիլ 1915ին մեծ ողբերգութիւն մը պատահեցաւ Օսմանեան կայսրութեան հրահանգով», ըսաւ ան: Անգարայում նախդ Պալքանները կորսնցնելէ ետք Օսմանեան կայսրութեան մէջ ստեղծուած հոգաբարձական թուրք փրոֆեսէօրը ըսաւ, որ՝ «այդ բոլորը ճամբան բացին», որ հայ բնակչութիւնը ենթարկուի կազմակերպուած տեղահանումի եւ ոչնչացման»:

Սակայն թուրք փրոֆեսէօրը իր մեկնաբանութիւններուն ընթացքին խուսափեցաւ այդ ողբերգութիւնները իրեն ցեղասպանութիւն բնութագրելէ: «Յեղասպանութիւն եզրը ճշգրիտ այսպիսի փորձ մը մեզ կրնայ բլիշէներու թակարդին մէջ ձգել, եւ մենք կ'իշխանք ցեղասպանութիւնը ընդունելու կամ մերժելու քաղաքականութեան մէջ», ըսաւ Պերքթալ:

Սակայն Ահլէր իր խօսքին մէջ ըսաւ, որ Օսմանեան կայսրութեան մէջ Ապրիլ 1915ին պատահածները ուրիշ բան չէին, եթէ ոչ՝ Յեղասպանութիւն: «Հայերու տեղահանումը տեղի ունեցաւ ոչ միայն պատերազմական գօտիներու մէջ, այլեւ՝ կայսրութեան ամբողջ տարածքին: Իրականութեան մէջ անոր նպատակն էր հասնիլ Անատոլիոյ ազգային միատարրութեան», ըսաւ ան:

Իր խօսքին մէջ Ռ. Յովհաննէսեան ըսաւ, որ կարիքը չկայ փաստելու, որ Թուրքիոյ մէջ հայերու դէմ ցեղասպանական արարք գործադրուած է Օսմանեան կայսրութեան կողմէ: Ան կողմողեց պատմաբաններուն, որ կեդրոնական ցեղասպանութեան պատճառաբանութեան եւ անոր պատմական եւ իրաւական հետեւանքներուն առնչուող հարցերուն վրայ: Անգարայում

նախով Թուրքիոյ պատասխանատուութեան՝ Ռ. Յովհաննէսեան ըսաւ. «Ի՞նչպէս կ'ըլլայ, որ Թուրքիոյ Հանրապետութիւնը Օսմանեան կայսրութեան կը ժառանգէ ամէն տեսակի նիւթական հարստութեան եւ մէկը կը դնէ պարտքերու ու մեղքերը: Սապանճը համախարանի (Պոլիս, ուր կը դասախօսէ Պերքթալ) չէնքերն ու հոգեբը կը պատկանէին հայերուն»:

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐՑԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԷ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՈՒՐԱՅՄԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Միացեալ Նահանգներու Բոնկրէսիսաւե-Լիքան 80 անդամներ ստորագրած են նամակ մը՝ ուղղուած Մ. Նահանգներու նախագահ Ճորճ Պուշին, որ յարգէ իր խոստումը Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչման և փոխարինման անհրաժեշտ պայմանները ստորագրելու մասին:

Նամակը պատրաստուած է Բոնկրէսի Հայկական Համախմբումի համախագահներ Յրէնք Փալոնի եւ Ճօ Քնոլընպրիկի, ինչպէս նաեւ բոնկրէսականներ Տէյվիտ Պոնիորի եւ Ճորճ Ռատանովիչի կողմէ: Ամերիկայի Հայ Դատի Յանձնախումբը նախաձեռնած է նամակարարման մը, որուն միջոցով ամերիկահայերը կը դիմեն իրենց շրջանին ընտրուած օրէնսդիրներուն, որպէսզի իրենց ստորագրութիւնը աւելցնեն նախագահ Պուշին յղուելիք նամակին տակ: Նախագահական ընտրապայքարի ընթացքին Ճօ Պուշին հրապարակաւ կամ անձնական նամակներով Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչման մասին յայտարարութիւններ կատարած էր: Ան խոստացած էր, որ Մ. Նահանգներու կառավարութիւնը պատշաճ կերպով պիտի

Իլինոյի Հայ Դատի Յանձնախումբի անդամներէն Ռիթա Սարաֆեան յայտնեց, որ՝ «քաջալերուած են լսելով, թէ ինչպէս նախագահ Պուշին կը ձգտի յարգել ամերիկանախումբի անդամներուն միջոցով խմբագրականի մը մէջ «Հիւրիք»-ի խմբագրը քննադատեց Ահլէրը եւ Աքչամը: Ան իր խմբագրականը կ'աւարտէր՝ «Մի ընէ՛ք, ապա թէ՛ ոչ ձեր ձեռքերը պիտի այրին» սպառնալիքով»:

Նշեց, որ Մ. Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Փուրըլ Պատի Յանձնախումբի ներկայացուցիչներ մօտեցած են անոր եւ հարց ուղղած՝ նախագահին, թէ ի՞նչ է անոր կեցուածքը ամերիկահայերու յուզող այս հրատապ հարցին նկատմամբ:

Պատասխանելով՝ նախագահ Պուշին ըսաւ, որ՝ «Հայերը հրաշքի ժողովուրդ են: Գիտէք, որ նախքան ընտրուելուս եւ ձեռքի խոստում տուած եմ: Օրին այդ մասին նամակ մը յղած եմ ամերիկահայերու յուզող անդադաւնալով հայրերուն դէմ գործադրուած ցեղասպանական արարքին: Մենք հայերուն լաւ պիտի նայինք»:

Շար.՝ էջ 8

ՎԵՐՃԻՆԻԱՅԻ ԿՐԹԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ ՄԵՐ ԺԱՄԵ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՍԱԻԱՆԴԵԼՈՒ ՕՐԻՆԱԳԻԾԸ

Թրքական «Թուրքիկազեթ» թերթը յայտնած է, թէ Միացեալ Նահանգներու Վերջինիս նահանգին դպրոցներուն ու համալսարաններուն մէջ Հայկական Յեղասպանութեան պատմութիւնը դասաւանդելու համար օրէնք որդեգրելու ճիգերը ի դերեւ ելած են ամերիկեան-թրքական յանձնախումբին ճիգերուն շնորհիւ: Վերջերս Վերջինիս նահանգին կրթական յանձնաժողովին կողմէ քննարկուածի մէջ էր օրինագիծ մը, որուն վաւերացումը կը նախատեսէր Հայկական Յեղասպանութեան վերաբերեալ նիւթեր դասաւանդել Վերջինիս կրթական հաստատութիւններուն մէջ: «Թուրքիկազեթ» թերթը կը գրէ, որ հայկական լուսին փորձած է չէզոքացնել «ցեղասպանութիւն» բառը «Վերջինիս» բառով փոխարինելու թրքական լուսին ճիգերը: Իսկ հայկական լուսին նախաձեռնութիւնը տապալելու նպատակով, ամերիկեան-թրքական յանձնախումբի անդամները Ուաշինկթըն եւ Մէրիլենտ նահանգներէն ժամանած են Վերջինիս, ուր վերջին երկու շաբաթներուն ընթացքին ամէն օր նստացոյցեր կազմակերպած են:

«Յեղասպանութիւն» բառը փոխարինելով՝ օրինագիծին ընդդիմադիրները պահանջած են արտօնել կրթական յանձնաժողովին հետ թուրք ներկայացուցիչներու հանդիպումը: Դարձեալ նոյն թերթին համաձայն, թուրք-ամերիկեան միութիւններու համագործակցող գործադիր տնօրէն Կիւլէր Քիւթնարի արտասանած խօսքէն ետք, ուր շեշտուած է օրինագիծին ընդունման ոչ անհրաժեշտ ըլլալը, կրթական յանձնաժողովը վեց դէմ եւ մէկ թերթուէով մերժած է վաւերացնել օրինագիծը:

Կրթական յանձնաժողովի այս որոշումին նախորդող շրջանին յանձնաժողովը, հայկական լուսին աշխատանքներուն շնորհիւ, որոշած էր իններորդ դասարանի աշակերտներուն պատմութեան դասընթացքին մէջ ներառել «Համաշխարհային Ա. Պատերազմի ընդհանուր հետեւանքները, որոնք կը շարքին՝ Հայկական Ցե-

Շար.՝ էջ 7

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԱՐՑԱԽԻ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵԼՈՒ ԿՈՉ՝ ՔՈՆԿՐԷՍԻ ՄԵԿ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻՆ

Ամերիկայի Հայ Դատի Յանձնախումբի Գերկայացուցիչը անցեալ շաբաթ վկայութիւն տալով Քոնկրէսի Արտաքին Օժանդակութեան յանձնաժողովի Գիստիճ՝ կոչ ուղղեց շարունակել Հայաստանի եւ Լեռնային Ղարաբաղի տրամադրուող ամերիկեան օժանդակութիւնը, ուժի մէջ պահել 907 յօդուածը եւ կատարել թուրքիոյ զէնքերու խնդրարարոյց վաճառքը:

Յանձնախումբին կողմէ Արա Սարաֆեան (իրաւաբան եւ Ազգային Պահակագուճի հագարապետ) Գերկայացուցիչներու Տան Յատկացումներու Ենթախանութիւնը Գիստիճ է իր ելոյթին ընթացքին պահանջեց, որ Հայաստանի եւ Արցախի տրամադրուող ամերիկեան օժանդակութիւններուն չափը առնուազն 60 միլիոն դոլար պահել՝ համեմատած 2001ին: Այս յատկացումները, շարունակեց Արա Սարաֆեան, պիտի ամրապնդէ երկրի Ենթախանութիւնը, տնտեսութիւնը եւ ժողովրդավարական կառոյցները:

Անդրադառնալով Արցախին՝ Սարաֆեան մտահոգութիւն յայտնեց, որ Քիլիմընի օրերուն այդ օժանդակութիւնը յատկացնելու դաճաղկոտութիւն մը գաւի էր եւ Եու.Էս.ԷՅԸ ճիշդ ժամանակին չէր յատկացնէր օժանդակութիւնը, ինչ որ արտաքին օժանդակութիւնը քաղաքականացրելու երեւոյթը կը ստեղծէ: Ան կոչ ուղղեց Ենթախանութիւնը, որ վարչակազմը յանձնառութեամբ տակ դնէ այս իմաստով:

Սարաֆեան նաեւ պահանջեց պահպանել 907 յօդուածը, որ Ազրպէյճանին կը զլանայ ամերիկեան ուղղակի օժանդակութիւնը, այնքան ատեն որ ան շրջափակուած կը պահէ Հայաստանը:

Անդրադառնալով թուրքիոյ զէնքերու վաճառքին՝ ան ամերիկահայութեան խոր մտահոգութիւնը փոխանցեց յատկապէս Հայաստանի դէմ անոր հաստատած ռաքսմէյ արտադրութեան յանձնարարական լուսին տակ: Ան ընդգծեց, որ թուրքիա կը վտանգէ շրջանին կայունութիւնը, յատկապէս՝ Ազրպէյճանին տրամադրուող զինուորական

Շար.՝ էջ 7

# ԸԱՅ ԴԱՏ ԵՒ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

## ՊՈՆՏԱՅԻ ՅՈՅՆԵՐՈՒՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Պոնտոս «ծով» կը նշանակէ յունարէնով եւ կը գտնուի Սեւ ծովու հարաւ արեւելեան ափին: Հելլէնիզմի հետ անոր առնչութիւնը կ'երկարի մինչեւ նախապատմական ժամանակներ՝ յատկանշուած Հերակլիտի եւ այլ հերոսներու առասպելներով: Մովսիսեան շրջանը, յատկապէս Միլեոս քաղաքը, գրաւուեցան (Ionians) յունացիներուն կողմէ, որոնք հիմնեցին Սիւնոպիա (Ն. Ք. 758) եւ Թրաքիեցուցեալ (ներկայիս Տրապիզոն) (Ն. Ք. 756) քաղաքները, ինչպէս նաեւ շատ մը ռարիշ քաղաքներ՝ Հերակլիտի մինչեւ Տիսթիտիս (Կովկասի մէջ) երկարող ծովեզերքին վրայ: Շրջանը հետզհետէ խոնարհեցաւ Հելլէնիզմի շրջանը եւ այդ գործընթացը ամբողջացաւ Մեծն Աղեքսանդրի կողմէ շրջանին գրաւումով: Այդ 2800 տարուան ընթացքին Հելլէնիզմին բերած շրջանին նպատակը մեծ եղած է. անիկա տուած է շատ մը հռչակաւոր կայսրեր եւ անկէ սեռած են մեծ թիւով անուանի գերդաստաններ: Շրջանը նաեւ թուրքերուն կողմէ գրաւուած (1461ին) վերջին յունական տարածքը եղած է:

Մեծ թիւով հանրածանօթ եկեղեցիները, վանքերն ու դպրոցները վկաներն են Հելլէնիզմի տարածման: Պոնտացիները իւրայատուկ յատկանիշներ ունեցող յոյն ժողովուրդ մըն են, որոնք ունին իրենց սեփական բարբառը, երգերն ու թատրոնը:

Պոնտացի յոյները ողբերգական ճակատագիր մը ունեցան 1914ին 1922 թուականներուն: 1914ին Պոնտոսի մէջ ապրող 700 հազար յոյներէն 300 հազարը սպաննուեցաւ Թրքական կառավարութեան վարած քաղաքականութեան պատճառով, իսկ մնացեալը դարձաւ գաղթական: Յունական գոյութեան երեք հազարամեկնիք յանկարծ սրբուեցան թուրքերուն համար թուրքիա մը ստեղծելու միտումնաւոր քաղաքականութեան մը իրբեւ հետեւանք: Պոնտոսի ժողովուրդին զլացուեցան գոյութիւնն ունենալու, իրենց ազգային եւ մշակութային ինքնութեան հանդէպ յարգանքի, ինչպէս նաեւ անհամար սերունդներու կողմէ բնակեցուած հողին վրայ գոյատեւելու իրաւունքները:

Թուրքիոյ մէջ ապրող յոյներուն հանդէպ վերաբերմունքը անկիւնադարձ մը ապրեցաւ 1878ի Պերլինի վե-

հատողովն ետք, Գերմանիոյ եւ Սուլթանին միջեւ կնքուած դաշինքին բերումով: Գերմանիա շրջանի քրիստոնեաներուն նկատմամբ անզլեֆրանսական պաշտպանութիւնը արգելք մը համարեց իր շահերուն եւ թրքական իշխանութիւնները համոզեց, որ յոյները կը ջանային քայքայել Օսմանեան կայսրութիւնը: Գերմանիա Պերլինի Ակադեմիան բացաւ թուրք բանակային սպաներուն առջեւ եւ գերմանացի զօրավար Կոց ստանձնեց օսմանեան ուժերը վերադասաւորելու աշխատանքը: Պալքաններուն մէջ ընթացող ազգայնական շարժումներուն յաջողութիւնը վտանգ մըն էր եւ կը ստեղծէր այն մտահոգութիւնը, որ նոյնը կը ջանար պատահիլ Փոքր Ասիոյ մէջ: Պալքաններու պատերազմներէն ետք Երիտասարդ թուրքերը որոշեցին, որ Փոքր Ասիան պիտի ըլլայ միայն թուրքերուն հարկները, եւ թէ հայերն ու յոյները պէտք էր չքանային անկէ: Համաշխարհային Ա. Պատերազմը յարմար առիթ մը հանդիսանաւ այդ ծրագիրը իրականացնելու, եւ Գերմանիա գիտակցաբար գոհեց շրջանի քրիստոնեայ փոքրամասնութիւնները՝ Միջին Արեւելքի մէջ իր նպատակին հասնելու համար: Սակայն գերմանացի եւ աստիքացի զիւնայնագէտներուն տեղեկագիրներն են, որ կը հաստատեն, թէ այդ օրերուն պատահածը միտումնաւոր եւ ծրագրուած բնաջնջումն էր քրիստոնեայ բնակչութեան: Յեղափոխութիւնը՝ Ո՛չ ապստամբական կամ պաշտպանողական քայլեր, ո՛չ բնակչութեան տեղահանում (ինչու՞ ըսնի կերպով տեղահանել ժողովուրդը), ո՛չ պատերազմ, ո՛չ հակազդեցութիւնն պոնտական հայրուկային շարժումին կամ ռուսական ներխուժման, այլ՝ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ: Ահաբեկչութիւն, աշխատանքային ջոկատներ, արտաքսումներ, բռնադատութիւն, բռնաբարոյններ, կախաղաններ, հրդեհներ, սպանութիւններ՝ ծրագրուած եւ գործադրուած թուրք իշխանութիւններուն կողմէ: Այս բոլորը կարելի է հաստատել ներկայիս հանրուած գերմանագրութեան տակ դրուած գերմանական եւ աստիքական արխիւներուն շնորհիւ:

24 Յուլիս 1909 - Աթէնքի մէջ Գերմանիոյ դեսպան Ուանկընհայմ վարչապետ Պլուրիոս ուղղուած նամակի մը մէջ կը մէջբերէ թուրքիոյ վարչապետ Ալֆրէդ փաշային մէկ խօսքը. «Թուրքերը որոշած են ոչնչացնել երկրին քրիստոնեայ բնակչութիւնը»:

26 Յուլիս 1909 - Ալֆրէդ փաշա կ'այցելէ պատրիարք Ենահայմ Գ.ին եւ կ'ըսէ, թէ՛ «Մենք պիտի զլխատենք ձեզ, մենք պիտի ոչնչացնենք ձեզ: Կա՛մ դուք, կա՛մ մենք պիտի գոյատեւենք»:

14 Մայիս 1914 - Իզմիրի կուսակալին ուղղուած պաշտոնական նամակի մը մէջ ներքին գործոց նախարար Թալթափ փաշա կը գրէ. «Յոյները, որոնք Օսմանեան կայսրութեան ենթակայներն են, եւ որոնք քու շրջանի բնակչութեան մեծամասնութիւնը կը կազմեն, ներկայիս տիրող պայմաններէն օգտուելով պիտի փորձեն յեղափոխութեան ալիք մը բարձրացնել՝ առիթ ստեղծելով Մեծ Ուժերու միջամտութեան: Հետեւաբար, անյետաձգելիօրէն անհրաժեշտ է, որ Փոքր Ասիոյ ծովեզերեայ շրջաններու յոյն բնակիչները փոխադրուին դէպի էրզրում եւ Քալտէա: Եթէ մերժեն փոխադրուելի դէպի որոշուած վայրերը, ապա տեղեկացուր մեր իսլամ եղբայրներուն, որ պէտք անկէ միջոցի գործ դնեն ստիպելու համար յոյներուն, որ իրենց կամքով ձգեն իրենց բնակավայրերը: Այդ պարագային չմոռնաս գաղթականներէն պահանջելու իրենց բնակարանները իրենց կամքով ձգած ըլլալը հաստատող փաստաթուղթեր, որ պէտքի սպազային քաղաքական բարդութիւններ չզիմագրուենք այդ տեղահանութիւններուն պատճառով»:

31 Յուլիս 1915 - գերմանացի վանական Ենահայմ Լեփսուս կը գրէ. «Հակայոյն եւ հակահայ հալածանքները երկու հանգրուաններն են նոյն ծրագիրին, որն է քրիստոնեայ տարրին ոչնչացումը թուրքիոյ մէջ»:

16 Յուլիս 1916 - գերմանացի դեսպան Գուլհիմ Ամստըն Պերլին ուղղարկած նամակին մէջ կը գրէ, թէ՛ «Միւս կողմէ թուրքիոյ հայրենիքի եւ ծովեզերեայ Քասթանոմէ շրջանի ամբողջ յոյն ժողովուրդը արդէն բռնի տեղահանումի ենթարկուած է: Աքսոր եւ ոչնչացում

բառերը նոյնն են թրքերէն լեզուին մէջ, որովհետեւ անոնք, որոնք չեն սպաննուած, պիտի մահանան անօթութեան եւ հիւանդութեան պատճառով»:

30 Նոյեմբեր 1916 - Ամիսոսի մէջ աստիքացի դեսպան Գուլհիմ թուրքերի Աստիքիոյ արտաքին գործոց նախարար Պարոն Պիւրիանին «26 Նոյեմբերին Ռիֆաաթ պէկ ինձի ըսաւ, թէ՛ «մենք պէտք է մաքրենք յոյները, ինչպէս որ մաքրեցինք հայերը... 28 Նոյեմբերին: Ռիֆաաթ պէկ նաեւ ըսաւ, որ՝ «այսօր յատուկ խմբակներ զրկեցի ներքին գործոց նախարարութեան, բոլոր յոյները սպաննելու համար»: Կը վախնամ, որ կը ծրագրուի մաքրել յոյն բնակչութեան ոչնչացումը եւ պիտի կրկնուի անցեալ տարուան պատահածը» (ակնարկելով Հայկական Յեղափոխութեան):

13 Դեկտեմբեր 1916 - գերմանացի դեսպան Գուլհիմ վարչապետ Հոլուէկին՝ Պերլինի. «Մասնին դեսպան Պրիկֆէլտը եւ Կերաստի դեսպան Շետէ կը տեղեկացնեն շրջանի բնակչութեան փոխադրութիւններուն եւ սպանութիւններուն մասին: Բանտարկեալները չեն պահուիր: Գիւղերը մոխրաբոյսերու վերածուած են: Մեծ մասամբ կիներէ եւ երեխաներէ բաղկացած յոյն գաղթականներ ծովեզերեայ շրջաններէն դէպի Աքսոսիա կ'առաջնորդուին: Օգնութեան կարիքը մեծ է»:

19 Դեկտեմբեր 1917 - թուրքիոյ մէջ Աստիքիոյ դեսպան Փալաւիչի կը գրէ. «Տեղահանուածներուն վիճակը անյոյս է: Մահն է բոլորին ճակատագիրը: Ես խօսեցայ «մեծ վեզիրին» հետ եւ իրեն փոխանցեցի, որ դժբախտութիւն է, եթէ յոյն տարրերուն հալածանքները պիտի ստանան հայերու հալածանքներուն բնոյթն ու տարողութիւնը: Մեծ վեզիրը խոստացաւ համոզել թալթափ եւ էնվիզ փաշաները»:

20 Յունուար 1917 - Աստիքիոյ դեսպան Փալաւիչի կը գրէ. «Տեղահանուածներուն վիճակը անյոյս է: Մահն է բոլորին ճակատագիրը: Ես խօսեցայ «մեծ վեզիրին» հետ եւ իրեն փոխանցեցի, որ դժբախտութիւն է, եթէ յոյն տարրերուն հալածանքները պիտի ստանան հայերու հալածանքներուն բնոյթն ու տարողութիւնը: Մեծ վեզիրը խոստացաւ համոզել թալթափ եւ էնվիզ փաշաները»:

31 Յունուար 1917 - Աստիքիոյ վարչապետ Հոլուէկին տեղեկագիրին մէջ կը շնորհի, թէ՛ «ազդանաչաններ կան, որ թուրքերը կ'ուզեն ոչնչացնել յոյն տարրը՝ իրբեւ պետութեան թշնամիներ, ինչպէս որ ըրին հայերուն: Թուրքերուն որդեգրած մարտավարութեան է տեղափոխել ժողովուրդը դէպի երկրին ներքերը՝ առանց երաշխաւորելու անոնց ապահովութիւնը, եւ, հետեւաբար, մահուան, անօթութեան եւ հիւանդութեան ենթակա դարձնել գանձերը»:

Այսպէս, կառավարութեան հրամանադիրով, 1,5 միլիոն հայեր եւ 300 հազար պոնտացի յոյներ ոչնչացան՝ զոհ երթալով տեղահանութեան, սովի, սրտի, հիւանդութեան, սպանութեան, կացիոնահարման եւ հրկիզման: Վերապրողները անվերադարձ խոյս տուին: Այսօր պոնտացիները ցրուած են աշխարհի չորս կողմը՝ իրբեւ հետեւանք այդ ցեղասպանութեան, եւ անոնց իւրայատուկ պատմութիւնը, լեզուն (իրենց բարբառը արժէքաւոր կապ մըն է հին եւ արդի յունարէններուն) եւ մշակոյթը կը գտնուին կորուստի վտանգին դիմաց:

Կրկնակի ոճիր մը գործուած է. ցեղասպանութիւն եւ ժողովուրդի մը արմատախրոմը երեք հազարամեակներու իր հայրենիքէն: Քրիստոնեայ ազգերը ոչ միայն ականատես եղան այդ սոսկայի եւ հրէշային ոճիրին, որ տակաւին անպատիժ կը մնայ, այլ քաղաքական եւ սեփական շահերու պատճառով իրենց լուռութեամբ կը թուին ներքը ըլլալ ոճրագործին: Օսմանեան եւ քեմալական թուրքերը պատասխանատու են Պոնտոսի ժողովուրդին ցեղասպանութեան, որ միջազգային օրէնքին համաձայն, ամէնէն գարշելի ոճիրն է: Միջազգային հանրութիւնը պէտք է որ ճանչնայ այս ոճիրը:

«ՀԵՂԱՍՊԱՆ ԱՂԲԻՐՆԵՐՈՒ ՅԱՆՅ»

### ՔՈՅՐ ՀԵՏՈՒԻԿ ՊԻԻԼԻ ՅՈՒՇԱՔԱՐԸ ԵՒՍ ՊԻՏԻ ՉԵՏԵՂՈՒԻ ԾԻԾԵՌՆԱԿԱՐԵՐԴԻ ՄԷՋ

Ծիծեռնակաբերդի Եղեռնի յուշարձանին ձախ կողմը գտնուող 100 մեթրոնոց յուշապատին մէջ տեղադրուած են հայ ժողովուրդի մեծ բարեկամներէն Հենրի Մորկընթաուերի, Անաթոլ Ֆրանսի, Արմին Վեկնըրի, Եոհան Լեփսուսի, Լորտ Ճէյմս Պրայսի գերեզմաններէն բերուած հողասփորներ: Այս տարի, Ապրիլ 24ին, նոյն վայրին մէջ պիտի գեեեղուի նաեւ էսթոնուհի Հետուիկ Պիւլի յուշաքարը, որուն գերեզմանէն (Գերմանիա) արդէն իսկ հող բերուած եւ այժմ թանգարանին մէջ պահ դրուած է:

Նոյն օրը Սուրիայէն Հայաստան պիտի ժամանեն հոգեւորականներ, որոնք պիտի կատարեն թաղման արարողութիւնը:

Յայտնենք, թէ մարդասէր էսթոնուհին, 1911- 1951, հայանպաստ գործունէութիւն տարած է Կիլիկիոյ եւ Սուրիոյ Հայէպ քաղաքին մէջ: Ան մայրական գուրգուրանք ցուցաբերած է Հայկական Յեղասպանութեան փրկուած հայ որբերուն եւ այրիներուն: Բարեգութ էսթոնուհին 40 տարիներ շարունակ ծառայած է հայ ժողովուրդին եւ մեր պատմութեան մէջ արձանագրուած իրբեւ «Մայրիկ Պիւլ»:

### ՎԸՐՃԻՆԻԱՅԻ ԿՐԹԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ ՄԵՐԺԱՄ Է..

Շարունակուած՝ ճոր էջԸԸ

դասպանութիւնը, թուրքերու, քրիստոնեւ եւ այլ ցեղային տեղահանութիւնն ու ջարդերը եւ վերստի դաշնագիրը»: Հայկական կողմը առաքլած է, թէ թուրքերը ջարդերու չեն ենթարկուած: Այս յայտարարութիւնը պատճառ դարձած է, որ յանձնաժողովը փոխէ իր որոշումը եւ որդեգրէ օրինագիծի վերջնական տարբերակ մը, ըստ որուն, աշակերտները պիտի սորվին «Համաշխարհային Ա. Պատերազմի համաշխարհային հետեւանքներուն եւ վերստի դաշնագիրին մասին»: Թրքական կողմը պահանջած է, որ Հայկական Յեղասպանութիւնը ծրագիրին մէջ չնեղաուրի առանց հայերու կողմէ կատարուած թուրքերու ջարդերը նշելու: Երկու պարագաները չներառելու յանձնաժողովին որոշումը գոհացուցած է թուրքերը:

Նշենք, որ նահանգին կրթական յանձնաժողովը վերջին ամիսներուն ընթացքին ստացած է 520 նամակ, որոնք նեցուկ կը կանգնին Հայկական Յեղասպանութեան պատմութեան դասաւանդումին:

### ԹՐԲԱԿԱՆ ԼՈՊԻՆ՝ ԸՆԴԴԵՄ ՀԱՅԿԱԿԱՆԻ

Թուրքիոյ խորհրդարանի արտաքին յարաբերութիւններու յանձնախումբի նախագահ Քամրան Ինանի լիաւորած խորհրդարանական պատուիրականութիւնը շարթապակիքին Միացեալ Նահանգներ հասած է եօթնօրեայ այցելութեան նպատակով:

Թրքական մամուլին համաձայն, պատուիրականութեան հիմնական նպատակն է հակադրածել Ապրիլ 24ի նախօրեակին հայկական լուրջ գործունէութեան:

Մ. Նահանգներ մեկնելէ առաջ Ք. Ինան յայտնեց, որ թուրքիա լուրջապէս գործունէութեան մէջ շատ տկար է: «Կառավարական մակարդակէն անկախ, խորհրդարանաՊան մակարդակի վրայ ոչինչ կ'իրագործուի: Այդ առումով մենք հանդիպումներ պիտի ունենանք ամերիկացի օրէնսդիրներուն հետ», ըսաւ Ինան:

### ԹՈՒՐՔԻԱ ՈՒՐԱՅՄԱՆ ԱՐՇԱԻԸ ԿԸ ՏԱՐԱԾԷ ՄԱԿԻ ՄԷՋ

ՄԱԿԻ Մարդու Իրաւունքներու Յանձնաժողովը մամնայն հաւանականութեամբ պիտի քննարկէ Հայկական Յեղասպանութեան մասին բանաձեւ մը, կը հաղորդեն թրքական լրատու գործակալութիւնները:

Յանձնաժողովի անդամ 53 երկիրներու կարգի կան երկիրներ, որոնց խորհրդարանները արդէն իսկ ճանչցած են Հայկական Յեղասպանութիւնը: Թրքական լրատու գործակալութիւններու համաձայն, Հայաստան այս՝ րը:

**ԳՐԱԴՈՒՄ ՕՐ**  
**ԸԱՅՎԱՋԵԱՆ ԸԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱՄԲՈՆԻ**  
**45ԱՄԵԱԿԻ ԸԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ,**  
**ՈՒՐԱԹ, 27 ԱՊՐԻԼ 2001:**

### ԹՈՒՐԻՔԻՈՅ ՄԷՋ ԹՈՒՐԻՔ - ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ

«Անատոլու» լրատու գործակալութիւնը կը հաւորդէ, թէ թուրքիոյ «էկէ» համալսարանին մէջ տեղի ունեցած է «Պատմութեան ընթացքին թուրք - հայկական յարաբերութիւնները» թեմայով համագումար մը: Համագումարի ընթացքին խօսք առած է փրոֆ. Ապտուլ-Ռահման Քալի, որ ըսած է, թէ թուրքերու կողմէ հայերու ենթադրեալ սպանութիւններուն վերաբերող պատմական փաստաթուղթերու անհիմն են: «Օսմանեան կայսրութեան հովանիին տակ հայերը կ'ապրէին խաղաղ ու ապահով կեանք մը: Մինչեւ 1878 անոնք հաւատարիմ քաղաքացիներ էին: Իրենց ազգայնական շարժումներուն պատճառով թուրքերուն հետ անոնց վարաբերութիւնները լատթարացան», ըսած է ան:

1915ի Հայկական Յեղասպանութեան ակնարկելով փրոֆ. Ա. Քալի ըսած է. «Այս ենթադրութիւնները անհիմն են: Հայերը Արեւելեան Անատոլուէն բնիկները չէին, այլ հետագային եկած են այդ շրջանը: 1071ին, երբ թուրքերը Անատոլու եկան, շրջանին մէջ հայկական անկախ պետութիւն չկար: Ազգայնական շարժումներուն եւ օտար պետութիւններուն քաղաքականութիւնը արդէնք»:

### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԱՐՅԱՆԻ ...

Շարունակուած՝ ճոր էջԸԸ

օժանդակութեան պատճառով: Սարաֆեան անդրադարձաւ Հայկական Յեղասպանութիւնը ուրախալու թուրքիոյ կեցուածքին, որ իր կարգի պատճառ կը դառնայ շրջանային ապակայունացման: Ան նաեւ անդրադարձաւ թուրքիոյ կողմէ մարդկային իրաւանց խախտումներուն, քիւրտերու դէմ հալածանքի թաղաքականութեան եւ Կիպրոսի շարունակուող բռնազարման: Մեկնելով այս բոլորէն՝ Սարաֆեան կոչ ուղղեց Քոնկրէսին, որ բծախնդրօրէն հետեւի թուրքիոյ ամերիկեան զէնքերու վաճառքին, յանձնարարելով, որ յարձակողական զէնքեր չտարատարուին թուրքիոյ, տրուած ըլլալով, որ այդ զէնքերը գործածուած են եւ կը գործածուին Կիպրոսի գրաւման եւ քիւրտերու դէմ արշալիմ մէջ, եւ ապագային կրճաւ փոխանցուի Ազգայնացի Արցախի դէմ գործածուելու նպատակով:

«ԱԶԳԱԿ»Ի ՀԵՌԱՋԱՅԻ ԹԻԻԵՐԸ  
 «ԱԶԳԱԿ»ի հետ կապուելու համար հետաձայնել հետեւեալ թիւերուն.- 258526, 260115 եւ 241274:

# ՕՐԱՏԵՏՐ

## ՀԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

◆ **ՖԱՅՆՏԻՆԿ ԶՈՐԵՔՆԵՐ** (Հասցե, Ամփիր/ Տիւն, Ստեքո, Էլիթ, Մայրաքաղաք, 4այաքսի, Սեթ Էլիթ) - Ընկերային կեանքի հրաշարած հնչյունային գրառումը մեր Երկրի համար, կը փորձեն համոզել սեւաւորը երիտասարդ մը (որ նոյն կացութեան մէջ կը գտնուի) հրաշարելու մեծակեցողութեամբ:

◆ **ԹՐԱՅԻՆ** (Ամփիր/ Սոֆի, 4այաքսի, Լաս Սայինաս, Փայնթ/ Տրիոլի) - Մաքրահերթ պայքար՝ բնութեան շուրջի շուրջի սիրապետելու համար: Գլխ. դերակատարներ՝ Մայրաքաղաքի Տակլիս, Բարթի Զեքա Մոնո և Պենիսիո Տէլ Թորո:

◆ **ՇՈՒՐԱՆ** (Հասցե, Ամփիր/ Տիւն, Ստեքո, Սեթ Էլիթ) - Ժողովրդի Պիճոշ իր պատմութեամբ - շրջապատը կը հնայէ յաճախորդները: Սակայն կը պատահի սպասուածը եւ ինք կը հնայի երիտասարդ մը (Տոնի Տէլի):

◆ **ԻՆԱՆ ԼՈՒԱ ԻՌԱՆ** (Ամփիր/ Ստեքո, Էլիթ) - Լոյա (Ֆրանսիա Փոթաք) 20 վարկեան, ունի գտնելու մաքրահերթ մը կորսուած դրամ, փոխելու իր ընկերը:

◆ **ՀԱՆԻՊԱԿ** (Ամփիր/ Սոֆի, Մայրաքաղաք, 4այաքսի, Լաս Սայինաս, Փայնթ/ Տրիոլի) - Պէճ Ժայռ բանտէն ազատ արձակուելէ ետք կը ներկայանայ 2արդ թերութեան, խարխուղ ազգայնականութեամբ և որոնք հետ կը անսկսուին իրոնք ինքնին ծագող շէր:

◆ **ՓՐՈՒՅ ԱՅԼ ԱՅՏԻ** (Փայնթ/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորոտ, Տրիոլի, Թրիոլի) - Երկրաչափ մը կ'առեւտուի անհրաժեշտ կողմէ: Անոր կինը (Մէկ Ռայլը) կը դիմէ անտեղադրուելու իր պայքարող մասնագետ մը (Ռայլը Բոյ) օժանդակութեամբ գտնելու իր անտեղադրու:

◆ **ԻՆՏԵՐՆԱԿ ԿԵՅՄԸ** (Ամփիր/ Էլիթ, Կայաքսի, Սեթ Էլի, Լաս Սայինաս, Փայնթ/ Տրիոլի) - Պէճ Ժայռ բանտէն ազատ արձակուելէ ետք կը ներկայանայ 2արդ թերութեան, խարխուղ ազգայնականութեամբ և որոնք հետ կը անսկսուին իրոնք ինքնին ծագող շէր:

◆ **ՓՐՈՒՅ ԱՅԼ ԱՅՏԻ** (Փայնթ/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորոտ, Տրիոլի, Թրիոլի) - Երկրաչափ մը կ'առեւտուի անհրաժեշտ կողմէ: Անոր կինը (Մէկ Ռայլը) կը դիմէ անտեղադրուելու իր պայքարող մասնագետ մը (Ռայլը Բոյ) օժանդակութեամբ գտնելու իր անտեղադրու:

◆ **ՏԻՏԻՏ, ՈՒԷՐՁ ՄԱՅ ԲԱՍ** (Հասցե, Ամփիր/ Ստեքո, Մայրաքաղաք, 4այաքսի, Սեթ Էլի, Լաս Սայինաս, Փայնթ/ Տրիոլի) - Երկու մտերմ բարեկամներ հիանալի երեկոյէրէ ետք անհանգիստութեամբ են իրենց ինքնին ծագող շէր: Էջոն Բոյլը եւ Ռիլիը մը Սթր:

◆ **ՔԱՍԻ ԸՆԴՈՒՅՑ** (Ամփիր/ Լաս Սայինաս, Փայնթ/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորոտ, Տրիոլի, Թրիոլի) - Օղանաւային արկած է մը ետք թոյն շահող ինքնին ծագող շէր կը գտնէ անտարդարանակ կողմէ մը մէջ, որ 4 տարի կը վարէ (Թոյնիսը Բորոյ-օ-ի պարեմանիսն նման կեանք մը):

◆ **ԱՆ ԳՐԵՅՔԸՊԸ** (Հասցե, Ամփիր/ Տիւն) - Պրոս Ռիլի եւ Մանուէլ Շերքոն փայտած են, մինչ իրենց հոգեբան, իսկ երկրորդը՝ միակ վերապրողը անտար արկած է մը:

◆ **ԿՐԱՆՈՒՅԻՆ ԿՐԱՆՈՒՅԻՆ** (Փայնթ/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորոտ, Տրիոլի, Թրիոլի) - Մարտարտեսի վարպետ մը հանգստեան կոչուելէ ետք իր սուրը կը նուիրէ իր ուսուցչին, բայց սուրը կը կորսուի եւ վարպետը կը վերադառնայ մարտադաշտ:

◆ **ՏԸ ՈՒՆՈՒՅԻՆ** (Փայնթ/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորոտ) - Հոգեկան հիւանդ մը կ'ընդունուի փայտածամ կու տայ ուսուցանութեամբ ... գտնելու որոշ ծածկ մը, այլապէս կը սպաննէ գանձը:

◆ **ՏՆՔԻՆ** (Փայնթ/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորոտ) - Հակառակ իրական սեղան կողմէ կատարող վարպետական խօսքերուն, տոնը - Թիլ (Թիլըրոտ Կիլ) հաստատարի մը մայր իր կողակիցին:

◆ **ՎԵՐԹԻՐԸԼ ԼՈՒՍԻՏ** (Հասցե, Ամփիր/ Էլիթ) - Քրիս Օտաքը փրկելու համար իր ընտր, որ ձիւն սահանքի մը հանդիպած է, կը բարձրանայ լեռ, իր ցանկին գրադուիմը:

◆ **ՄԻՔԻ ՏԸ ՓԱՐԸՆԻՑ** (Փայնթ/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորոտ) - Կրկ փրկահարած է Փէմին եւ անոր - ձեռքը փոխ խնդր - ձողոթէ: Իսկ աղջկան հայրը Սի. Այ. Էլի ցանկին գործակալ, խտարաբոյ Ռոպերթ Տը Նիլոն է...

ՄԱՐԱԶՆԵՐՈՒ ԷՆԻՍՏԱՅՆ ԹԻԻԵՐԸ - Բոնորոտ - 738439- Փայնթ/ Ապրամ - 292192- Փայնթ/ Բայիթ - 912503/4- Փայնթ/ Փայնթ - 04/ 718690, Անաստաս - 217490, Էլիթ - 840286- Ամփիր/ Ստեքո - 616706/7- Ֆրիոլի - 485590/1- Էլիթ - 212526- Սեթ Էլի - 406706- Ամփիր/ Տիւն - 792123/4- Ամփիր/ Սոֆի - 204080- Սամե - 562006/7- Կայաքսի - 05/ 455182/3/4:

ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ. 7:15- Շուֆ Ուս Իշթիլի 7:30- Թէլէ Մարթն 9:30- Սի. Էն. Էն.ի յուրեր

10:00- Տէ Շիֆր Է Տէ Լէթր

10:30- Ուս Թընաս 11:15- Թէլէ Պէնէթ 12:00- Էն. Թի. Վի. Սիտրոթ

12:15- Շուֆ Ուս Իշթիլի 12:30- Էս. Էլ. Շի. 13:00- Մեքսիկական ֆիլմաշար

14:00- Ժուրնալ Ֆրանս 2 14:45- Սի. Էն. Էն.ի յուրեր

15:00- Աղանի Աղանի 16:00- Քիլիս 16:30- Կենդանի գծանկար

17:00- Մինի Սթիտիո 17:30- Էն. Թի. Վի. 18:45- Ֆիլմաշար 20:00- Արաբերէն յուրեր 20:30- Ան. երկար ժապաւէն

22:30- Էն. Թի. Վի. Սիտրոթ 22:45- Ֆրանսական ֆիլմաշար

ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ. 7:00- Էն. Էն. Ըն.ի յուրեր 7:30- Մանի Ուիթ

8:00- Մանի, յայտագիր 8:30- Մա ըլաթ Իլլա Վայֆա

9:00- Պոսթըն Փոլիս 10:00- Մակապին Սի. Էն. Էն. յուրեր

10:30- Նահարքոմ Սայիտ 13:30- Սի. Էն. Էն.ի յուրեր

14:00- Մեքսիք. ֆիլմաշար 15:00- Լուրեր 15:15- Մեքսիքական յայտագիր 16:30- Էժիլըն Սիտրոթ Շօ

17:00- Մանկական յայտագիր 17:30- Կենդանի գծանկար 18:00- Ֆիլմաշար 19:00- Խաղեր 20:00- Արաբերէն յուրեր 20:30- Շաբթի Երեքի 00:00- Ան. երկար ժապ. «Ը Պիլիպս ԸՖէր»

ՄՈՒՍԹԱՔՊԱԼ 7:00- Ալամ Ալ Սապահ 13:00- Ֆլէշ Ինֆօ 13:15- Մեքսիքական յայտագիր 14:00- Մեքսիք. յուրեր

15:00- Արաբերէն յուրեր 15:30- Արաբ. ֆիլմաշար 16:30- Թէլէթիլապի 17:00- Ըզրար ըբպար 17:15- Վայերէն յուրեր 17:30- Ֆրանսերէն յուրեր

17:45- Անգլերէն յուրեր 18:00- Քէթուրթ 19:00- Տալ. յայտագիր 19:58- Տաուաիէտ Մըն Ալամիսա

20:00- Արաբերէն յուրեր 20:30- Բուսուս Մուրախարիթա 20:35- Տեղական ֆիլմաշար

21:30- «Աշուրա» յատուկ յայտագիր 23:30- Մարզական 00:00- Ամեր. երկար ժապ. «Էլս Կէնթրուս Ուէն Նէյլըր Բոյա»

Լ.Պ. ԷՆ. 15:00- Լուրեր 15:30- Տեղ. ֆիլմաշար 17:00- Ֆլէշ 17:30- Սինեմա 17:45- Միուլիթ 18:00- Առողջապահական 19:00- Լուրեր 20:00- Մարզական յուրեր 20:30- Մուխարաթ մուֆիտ 22:00- Տիլերթիւրման

23:00- Մարզական յուրեր 23:30- Թաքիթ Ալ Եսուս 00:00- Լուրեր

Հ1 ԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՉԳԱՅԻՆ ՀԵՌՈՒՍՏԱՏԵՍՈՒԹԻՒՆ 07:00- «Մեծը» 09:00- «Մեղքերի թողութիւն» 09:50- «02» 09:50- «Լուսաւորչի Կանթեղը»

10:20- Հեռուստամարտնի էքերից 10:40- Բարի ախորժակ 11:20- Հիթ շքերթ 11:45- Մանրամասներ 15:00- Հայրեր 15:20- Մուլտֆիլմ 16:00- 9րդ հրաշալիք 17:00- Քեյպիւնից է սկսում հայերէնից 17:35- Շրջադարձ 18:10- Անցում 18:35- Տուս- տունիկ 19:00- Հայրեր 19:50- Անկախութեան այլուրէն 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուբիլոն + 21:40- Հայրեր 22:20- Կէս գիշերային ձեպարթաց 23:00- Հայրեր (ռուսերէն) 23:05- Հայրեր (անգլերէն) 23:10- «Էպիկենտրոն»

\* Վերոյիշեալ յայտագիրները եւրոպայ կրնան ըլլալ որչ որչ փոխութիւններու:

# ԼՈՐՏ ՃԵՅՄԱՍ...

Շարունակուած՝ 5րդ էջէն

Թեանց գոհերէն անոնց, որոնք գրեթէ հրաշքով կրցան փախչիլ Թուրքիայէն:

Հեղինակն է պատմական ըզրածե- ռու, ինչպէս՝ «Ամերիկեան հասարակապետութիւնը»՝ երկու հատոր, եւ «Թամանակալից կենսագրական ուսումնասիրութիւններ»:

Գիւտանգիտութեան մէջ Պրայս անխնայ կը հարուածէ թէ՛ անգլիացի Լորտ Պիլընքֆիլտնիւրը եւ թէ՛ ռուս Լուսաւորչի Կանթեղը:

Հեռուստամարտնի էքերից 10:40- Բարի ախորժակ 11:20- Հիթ շքերթ 11:45- Մանրամասներ 15:00- Հայրեր 15:20- Մուլտֆիլմ 16:00- 9րդ հրաշալիք 17:00- Քեյպիւնից է սկսում հայերէնից 17:35- Շրջադարձ 18:10- Անցում 18:35- Տուս- տունիկ 19:00- Հայրեր 19:50- Անկախութեան այլուրէն 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուբիլոն + 21:40- Հայրեր 22:20- Կէս գիշերային ձեպարթաց 23:00- Հայրեր (ռուսերէն) 23:05- Հայրեր (անգլերէն) 23:10- «Էպիկենտրոն»

Պրայս կը բացատրէ, թէ ինչպէս Պերլինի վեհա- ժողովը, Անգլիոյ թելադ- նապատ հայերու սահման- լուս Սթեֆանոյի ղաշնագիրին 16րդ յօդ- ղածը եւ փոխարինեց զայն 61րդ յօդուածով: Կը խօսի Կիւրոսի տխուր ղաշնագիրին մասին, որուն միջոցով անգլիա- կան կառավարութիւնը կը փոխարինուի իր փոխարինողով:

Պատերազմէն առաջ թեանց գոհերէն անոնց, որոնք գրեթէ հրաշքով կրցան փախչիլ Թուրքիայէն:

Հեղինակն է պատմական ըզրածե- ռու, ինչպէս՝ «Ամերիկեան հասարակապետութիւնը»՝ երկու հատոր, եւ «Թամանակալից կենսագրական ուսումնասիրութիւններ»:

Գիւտանգիտութեան մէջ Պրայս անխնայ կը հարուածէ թէ՛ անգլիացի Լորտ Պիլընքֆիլտնիւրը եւ թէ՛ ռուս Լուսաւորչի Կանթեղը:

Հեռուստամարտնի էքերից 10:40- Բարի ախորժակ 11:20- Հիթ շքերթ 11:45- Մանրամասներ 15:00- Հայրեր 15:20- Մուլտֆիլմ 16:00- 9րդ հրաշալիք 17:00- Քեյպիւնից է սկսում հայերէնից 17:35- Շրջադարձ 18:10- Անցում 18:35- Տուս- տունիկ 19:00- Հայրեր 19:50- Անկախութեան այլուրէն 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուբիլոն + 21:40- Հայրեր 22:20- Կէս գիշերային ձեպարթաց 23:00- Հայրեր (ռուսերէն) 23:05- Հայրեր (անգլերէն) 23:10- «Էպիկենտրոն»

Պրայս կը բացատրէ, թէ ինչպէս Պերլինի վեհա- ժողովը, Անգլիոյ թելադ- նապատ հայերու սահման- լուս Սթեֆանոյի ղաշնագիրին 16րդ յօդ- ղածը եւ փոխարինեց զայն 61րդ յօդուածով: Կը խօսի Կիւրոսի տխուր ղաշնագիրին մասին, որուն միջոցով անգլիա- կան կառավարութիւնը կը փոխարինուի իր փոխարինողով:

Պատերազմէն առաջ թեանց գոհերէն անոնց, որոնք գրեթէ հրաշքով կրցան փախչիլ Թուրքիայէն:

Հեղինակն է պատմական ըզրածե- ռու, ինչպէս՝ «Ամերիկեան հասարակապետութիւնը»՝ երկու հատոր, եւ «Թամանակալից կենսագրական ուսումնասիրութիւններ»:

Գիւտանգիտութեան մէջ Պրայս անխնայ կը հարուածէ թէ՛ անգլիացի Լորտ Պիլընքֆիլտնիւրը եւ թէ՛ ռուս Լուսաւորչի Կանթեղը:

Հեռուստամարտնի էքերից 10:40- Բարի ախորժակ 11:20- Հիթ շքերթ 11:45- Մանրամասներ 15:00- Հայրեր 15:20- Մուլտֆիլմ 16:00- 9րդ հրաշալիք 17:00- Քեյպիւնից է սկսում հայերէնից 17:35- Շրջադարձ 18:10- Անցում 18:35- Տուս- տունիկ 19:00- Հայրեր 19:50- Անկախութեան այլուրէն 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուբիլոն + 21:40- Հայրեր 22:20- Կէս գիշերային ձեպարթաց 23:00- Հայրեր (ռուսերէն) 23:05- Հայրեր (անգլերէն) 23:10- «Էպիկենտրոն»

Պրայս կը բացատրէ, թէ ինչպէս Պերլինի վեհա- ժողովը, Անգլիոյ թելադ- նապատ հայերու սահման- լուս Սթեֆանոյի ղաշնագիրին 16րդ յօդ- ղածը եւ փոխարինեց զայն 61րդ յօդուածով: Կը խօսի Կիւրոսի տխուր ղաշնագիրին մասին, որուն միջոցով անգլիա- կան կառավարութիւնը կը փոխարինուի իր փոխարինողով:

Պատերազմէն առաջ թեանց գոհերէն անոնց, որոնք գրեթէ հրաշքով կրցան փախչիլ Թուրքիայէն:

Հեղինակն է պատմական ըզրածե- ռու, ինչպէս՝ «Ամերիկեան հասարակապետութիւնը»՝ երկու հատոր, եւ «Թամանակալից կենսագրական ուսումնասիրութիւններ»:

Գիւտանգիտութեան մէջ Պրայս անխնայ կը հարուածէ թէ՛ անգլիացի Լորտ Պիլընքֆիլտնիւրը եւ թէ՛ ռուս Լուսաւորչի Կանթեղը:

Հեռուստամարտնի էքերից 10:40- Բարի ախորժակ 11:20- Հիթ շքերթ 11:45- Մանրամասներ 15:00- Հայրեր 15:20- Մուլտֆիլմ 16:00- 9րդ հրաշալիք 17:00- Քեյպիւնից է սկսում հայերէնից 17:35- Շրջադարձ 18:10- Անցում 18:35- Տուս- տունիկ 19:00- Հայրեր 19:50- Անկախութեան այլուրէն 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուբիլոն + 21:40- Հայրեր 22:20- Կէս գիշերային ձեպարթաց 23:00- Հայրեր (ռուսերէն) 23:05- Հայրեր (անգլերէն) 23:10- «Էպիկենտրոն»

Պրայս կը բացատրէ, թէ ինչպէս Պերլինի վեհա- ժողովը, Անգլիոյ թելադ- նապատ հայերու սահման- լուս Սթեֆանոյի ղաշնագիրին 16րդ յօդ- ղածը եւ փոխարինեց զայն 61րդ յօդուածով: Կը խօսի Կիւրոսի տխուր ղաշնագիրին մասին, որուն միջոցով անգլիա- կան կառավարութիւնը կը փոխարինուի իր փոխարինողով:

Պատերազմէն առաջ թեանց գոհերէն անոնց, որոնք գրեթէ հրաշքով կրցան փախչիլ Թուրքիայէն:

Հեղինակն է պատմական ըզրածե- ռու, ինչպէս՝ «Ամերիկեան հասարակապետութիւնը»՝ երկու հատոր, եւ «Թամանակալից կենսագրական ուսումնասիրութիւններ»:

Գիւտանգիտութեան մէջ Պրայս անխնայ կը հարուածէ թէ՛ անգլիացի Լորտ Պիլընքֆիլտնիւրը եւ թէ՛ ռուս Լուսաւորչի Կանթեղը:

Պատերազմէն առաջ թեանց գոհերէն անոնց, որոնք գրեթէ հրաշքով կրցան փախչիլ Թուրքիայէն:

Հեղինակն է պատմական ըզրածե- ռու, ինչպէս՝ «Ամերիկեան հասարակապետութիւնը»՝ երկու հատոր, եւ «Թամանակալից կենսագրական ուսումնասիրութիւններ»:

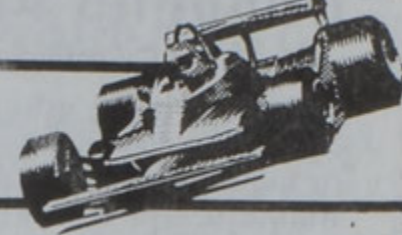
Գիւտանգիտութեան մէջ Պրայս անխնայ կը հարուածէ թէ՛ անգլիացի Լորտ Պիլընքֆիլտնիւրը եւ թէ՛ ռուս Լուսաւորչի Կանթեղը:

Հեռուստամարտնի էքերից 10:40- Բարի ախորժակ 11:20- Հիթ շքերթ 11:45- Մանրամասներ 15:00- Հայրեր 15:20- Մուլտֆիլմ 16:00- 9րդ հրաշալիք 17:00- Քեյպիւնից է սկսում հայերէնից 17:35- Շրջադարձ 18:10- Անցում 18:35- Տուս- տունիկ 19:00- Հայրեր 19:50- Անկախութեան այլուրէն 19:55- Պրեմիերա 21:00- Ռուբիլոն + 21:40- Հայրեր 22:20- Կէս գիշերային ձեպարթաց 23:00- Հայրեր (ռուսերէն) 23:05- Հայրեր (անգլերէն) 23:10- «Էպիկենտրոն»

Պրայս կը բացատրէ, թէ ինչպէս Պերլինի վեհա- ժողովը, Անգլիոյ թելադ- նապատ հայերու սահման- լուս Սթեֆանոյի ղաշնագիրին 16րդ յօդ- ղածը եւ փոխարինեց զայն 61րդ յօդուածով: Կը խօսի Կիւրոսի տխուր ղաշնագիրին մասին, որուն միջոցով անգլիա- կան կառավարութիւնը կը փոխարինուի իր փոխարինողով:

Պատերազմէն առաջ թեանց գոհերէն անոնց, որոնք գրեթէ հրաշքով կրցան փախչիլ Թուրքիայէն:

# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն Ա Շ Խ Ա Բ Ն



## Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ԲԵՐԴԱՊԱՅԸ 3 ԱՄԻՍՈՎ ԿԱԽԱԿԱՅՈՒԹԵՑԱԲ

Լիբանանի ֆուտբոլի ֆեդերասիոնը, շաբաթակից բնի իր գումարած ժողովին փոփոխություն ենթարկեց 21րդ և նախագահը ին հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը:

Հ. Մ. Մ. - Հ. Մ. Ը. Մ. մրցումը, ինչպես նաև կարգ մը այլ մրցումներ, որոնք տեղի պիտի ունենային Շաբաթ, 7 Ապրիլին, պիտի կատարուին Կիրակի, 8 Ապրիլին:

Հ. Մ. Ը. Մ. իր մրցումը պիտի կատարե Կիրակի օր ժամը 4:30ին, Պեյրուսի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ:

Թատանյան Սուր - Ռասիկ մրցումը տեղի պիտի ունենայ Խիարայի (Պեքա) ժամալ Ապտեյ Եսաբը դաշտին վրայ, որովհետև հարկի կապը կախակալուած ըլլալով իր դաշտին վրայ կատարելիք մրցումը պիտի կատարե օտար դաշտի վրայ:

Ֆետերասիոնը իր գումարած ժողովին երեք ամիսով կախակալեց Հ. Մ. Ը. Մ. ի բերդապահ Հիւսէյն Սադիրը, որ անցեալ Կիրակի օր, Սաֆայի դաշտին վրայ տեղի ունեցած մրցումէն ետք դիտումնաւոր կերպով հարուածած էր Ռասիկի մէկ մարզիկին:

Մաժէսի մարզիկ Շէտի Քարնիպ մէկ ամիսով կը կախակալուի, օրուան իրաւարարին հայտնած ըլլալուն համար:

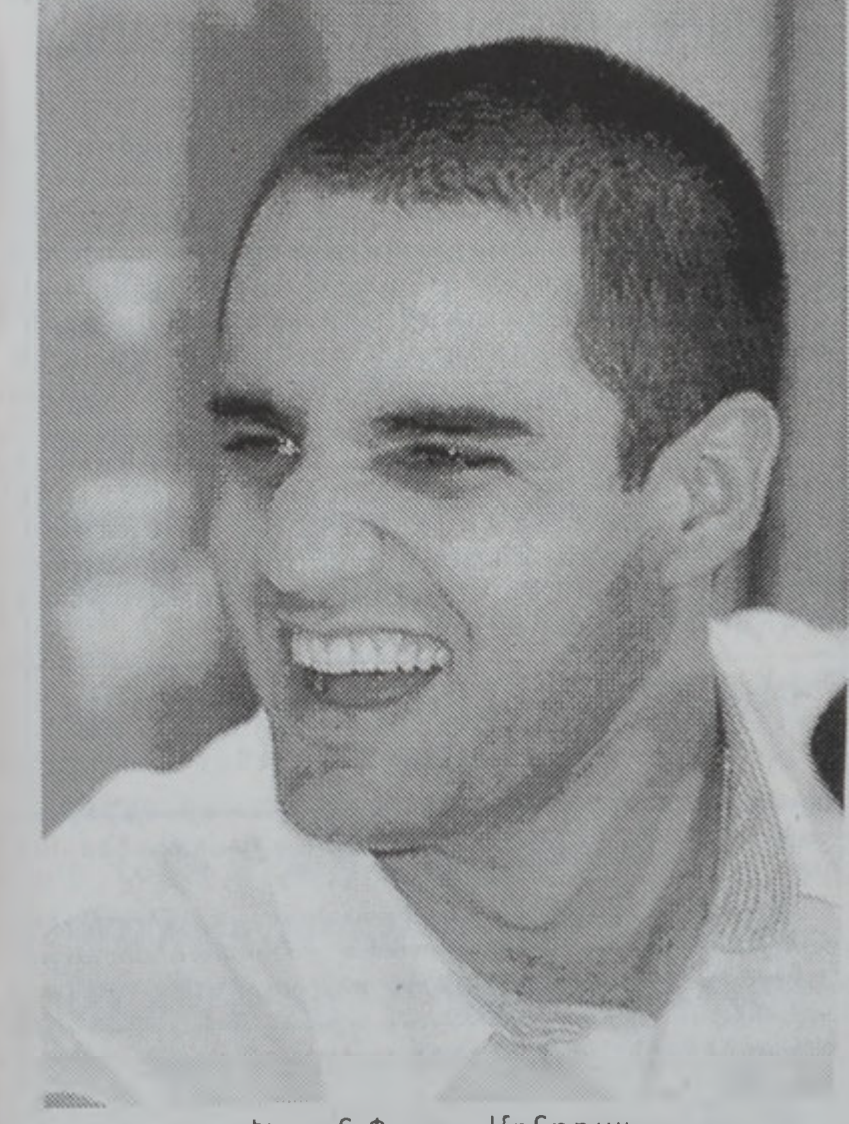
Ֆետերասիոնը յայտնեց, թէ օտար միջին լիբանանեան ոսկի պիտի տրամադրէ Սուրի Քաղաքապետարանի դաշտին թրիպիները բարելաւելու համար:

Նշենք, թէ Լիբանանի ֆուտբոլի ասոցիացիոն խումբը, այսօր Պեյրուսի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ ֆուտբոլի միջազգային բարեկամական մրցում մը պիտի կատարէ Պահրէյի ֆուտբոլի ասոցիացիոն խումբին դէմ, պատրաստուելու համար 2002ի Մոնտիայի պտուժի մրցումներուն: Մրցումը տեղի պիտի ունենայ ժամը 7:30ին:

Ստորեւ՝ 21րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը:

ՀԱՐԱՍԷ, 7 ԱՊՐԻԼ	ԺԱՄ ԴԱՇՏ
Սաժէս - Շապապ Սաիէյ	4:30ին Սաֆա
Ալիս Աիլի Ալէյ - Անսար	7:00ին Պեյրուս
ԿԻՐԱԿԻ, 8 ԱՊՐԻԼ	ԺԱՄ ԴԱՇՏ
Հ. Մ. Մ. - Հ. Մ. Ը. Մ.	4:30ին Պեյրուս
Թատանյան Սուր - Ռասիկ	4:30ին Պեքա
Սաֆա - Աիլի Սալուս	4:30ին Սաֆա
Սալամ - Նըժմէ	4:30ին Թրիպոլի

## ՖՈՐՄԱԿԱՆ ՎԵՐԱԹԱՓԸՆ ՏՈՒԳԱՆՔԻ ԵՆԹԱՐԿՈՒԹԵՑԱԲ



Ռուան Փապլո Մոնթոյա

Ֆորմալիս Ի հոլանտացի վարորդ ձու վերաբարին (Արոպ) 15 հազար տոյար տուգանքի ենթարկուեցաւ, երբ Կիրակի օրուան մրցումին (Պրապիլի, Սան Փաուլոյի կրան փրի) ընթացքին քոլումպիացի խուան Փապլո Մոնթոյայի (Ռիլիբմա) բախեցաւ եւ պատճառ դարձաւ, որ երիտասարդ յաղթի ամերիկացի լքէ մրցումը, երբ ան կը գրաւէր պարագլուխի դիրքը, մինչ այդ բացառիկ ելոյթ մը ունենալէ ետք: Շատերու համաձայն՝ եթէ ան արկածի չենթարկուէր, կրնար շահիլ տիտղոսը, մասնաւոր որ այդ օր ան հանդիսացաւ իրապէս Միջաշէլ Եռմակարի (Ֆետարի) քոլմարը:

**Հ.Մ.Ը.Մ. ԱՅՆՃԱՐ**

**ՀԱԻԿԹԱՄԱՐՏ**  
ԾԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Հովանաւորութեամբ

Հ. Յ. Գ. «Բարգէն Սիւնի» ակումբի վարչութեան  
Կ'երգէ հալէպահայ սիրում երգիչ  
**ՅՈՎԱԷՓ**

Մասնակցութեամբ  
Հալէպի «Կոմիտաս» նուագախումբին

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 7 Ապրիլ 2001ին, ճաշարան Արեւի մէջ, երեկոյեան ժամը 9:00էն սկսեալ:

Սակ 1 անձի՝ 15 տոյար

## ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՈՒՆԱՅԹԸՏ ԵՒ ՌԵԱԼ ՍԱՏՐԻՏ ՊԱՐՏՈՒԹՅԱՆ

«ՉԵՄՓԻՐՆԶ ԼԻԿ» ի ֆուտբոլի մրցաշարին քառորդ աւարտականի երթի մրցումներուն, երէկ տիտղոսին թեկնածու նկատուող երկու կապմեր պարտութիւններ կրեցին իրենց մրցակիցներէն: Մանչեսթըր Եունայթըտ իր դաշտին «Օլտ Թրեֆորտ» մէջ 1 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց իր հիւրէն Պալէրմո Միլիթին: Աւելի քան 65 հազար համակիրներու ներկայութեան պրապիցի Փաուլօ Սերժօն նշանակեց իր կապմին եւ մրցումին «ոքը» կոչը, աւարտէն 4 վայրկեան առաջ: Ան դաշտ ներկայացած էր 76րդ վայրկեանին:

Այսպիսով, Պալէրմո Միլիթին, որ իր արձանագրած այս յաղթանակով 1999ի աւարտական մրցումին իր կրած պարտութեան «վրէժը» որոշ չափով լուծեց, դարձի իր մրցումին իր ամեն կարելին պիտի ընէ այդ արդիւնքը պահելու, թէեւ միջինային ժամանակալ ձեռնածալ պիտի չմնայ, այլ պիտի փորձէ վտանգել անգլիական կապմին բերդը: Երէկուան երկրորդ մրցումին, կը կարծուէր, որ Պոլսոյ մէջ

տեղի ունեցած կախարասարայ - Ռէալ Մատրիտ մրցումին յաղթականը պիտի ըլլայ սպանական կապմը, որովհետեւ անկէ Մ. կիսախաղին 2 - 0 արդիւնքով յառաջացած էր, շնորհիւ Իվան Տելկուերայի (32րդ) եւ Քլօտ Մաքելեյի (43րդ) կողմէ նշանակուած կոլերուն: Սակայն պատահեցաւ անսպասելին եւ սպանական կապմը Բ. կիսախաղին երեք կոլ

ստանալով իր բերդէն ներս 3 - 2 արդիւնքով պարտուեցաւ: Դարձի մրցումին սակայն, Ռէալ Մատրիտ եթէ 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնէ թրքական կապմը, պիտի ապահովէ կիսաւարտական մրցումին իր տունը: Այսօրուան ճակատումներուն, Արսենալ պիտի հիւրընկալէ Վալենսիան, իսկ Լիժ Տեփոթթիօ Քորուան:

**ՊԵՐԿՔԱՄՓ ՊԻՏԻ  
ԲԱՅԱԿԱՅԻ ՎԱԼԵՆՍԻԱՅԻ  
ԴԵՄ ՄՐՅՈՒՄԷՆ**

Արսենալի յառաջապահ Տենիս Պերկքամի այսօր իր մասնակցութիւնը պիտի չբերէ Վալենսիայի դէմ «ՉԵՄՓԻՐՆԶ ԼԻԿ» քառորդ աւարտականի երթի մրցումին, վիրաւոր ըլլալով:

Այսօր «Հայպրի» մէջ տեղի ունենալիք մրցումէն բացի, Պերկքամի պիտի բացակայի նաեւ այս Կիրակի Թոթեմհեմի դէմ տեղի ունենալիք Անգլիոյ բաժակի մրցաշարին կիսաւարտական մրցումին:

Նշենք թէ, Պերկքամի բացակայած էր անցեալ Շաբաթ օր Թոթեմհեմի դէմ մրցումին (պիտեանութեան), ինչպէս նաեւ անցեալ շաբաթ տեղի ունեցած Հոլանտա - Փորթուգալ մրցումին:

ՏԵՓՈՐԹԻՑ ԲՈՐՈՒՆՅԱՆ միջնապահներ Մաուրօ Սիլվա եւ Տոնսո պսոլ Լիժի դէմ տեղի ունենալիք «ՉԵՄՓԻՐՆԶ ԼԻԿ» քառորդ աւարտականի երթի մրցումին դաշտ պիտի չներկայանան՝ վիրաւոր ըլլալով, կը յայտնէ սպանական պիտեմի մարզիչ Խաիէ Իրուրթա:

Սեպար Սամիաի, որ անցեալ շաբաթ ենթարկուեցաւ ծունկի վիրաբուժութեան, արդէն իսկ երկար ժամանակէ բացակայ է դաշտերէն:

## ՊՐԱԶԻԼԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԸՆՈՅՆԵՆՆՈՒԹԻՒՆ ՌՈՍԱՐԻՑ ԴԱՐՁԵԱԼ ՅԱՂԹԱԿ ՍԸ ՀՆՈՐՅԵՑ ԻՐ ԽՈՒՄԲԻՆ՝ ՎԱՍԹՕ ՏԱ ԿԱՄԱՅԻ

Պրապիլի ֆուտբոլի ախոյեանութեան 5րդ հանգրուանին, Վասթօ Տա Կամա 2 - 1 արդիւնքով յաղթանակ մը տարաւ Վոլթա Ռիտոնտայի դէմ, շնորհիւ վեթեալ Ռոմարիո նշանակած մէկ կոլին: 35 տարեկան Ռոմարիո տակաւին կը նկատուի իր խումբին ունեւորուող, հակառակ իբրեւ յառաջապահ յառաջացած տարիքին:

Վասթօ Տա Կամա այժմ կը գրաւէ դասաւորման Բ. դիրքը՝ Ֆլումինենսէի ետին: Ֆլումինենսէ 1 - 0 արդիւնքով յաղթեց Ամերիքանոյի:

Ստորեւ՝ արդիւնքները.

Վասթօ Տա Կամա - Վոլթա Ռետոնտա 2 - 1  
Մատուրէյրա - Քաֆուրենսէ 4 - 1  
Պոթաֆո - Յիւսէնկո 1 - 1  
Ամերիքա - Ֆրիպուրկուէնսէ 2 - 1  
Օլարիա - Պանկո 0 - 2  
Ֆլումինենսէ - Ամերիքանո 1 - 0

ԴԱՍՍԻՈՐՈՒՄ	ԿԷՏ
1.- Ֆլումինենսէ	12
2.- Վասթօ Տա Կամա	12
3.- Ամերիքանո	12
4.- Պոթաֆո	9
5.- Ամերիքա	8
6.- Յիւսէնկո	7

## ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՅԱՆՆԵՐ ՆԱՆԹ ՀԱՍԱԻ ԿԻՍԱԽԱՐՏԱԿԱՆԻՆ

Ֆրանսայի ֆուտբոլի բաժակի մրցաշարին քառորդ աւարտականի մրցումներուն, Սթրասպուրկ, Նանթ, Ամիէն (Գ. դասակարգ) եւ Թրուա պարտութեան մատնէլէ ետք իրենց մրցակիցները, ապահովեցին կիսաւարտական հանգրուանին իրենց տունները:

Ամենի դուար յաղթանակը արձանագրեց Թրուա, որ միայն յետ երկար ժամանակ 4 - 2 արդիւնքով պարտութեան մատնէց Գ. դասակարգին մաս կապմոյ իր մրցակիցը՝ Կրէնոպլը, այս վերջինին դաշտին վրայ տեղի ունեցած մրցումին: Մրցումին 90 վայրկեանները 2 - 2 արդիւնքով վերջ գտնէլէ ետք, Թրուա իր կոլերը նշանակեց 94րդ եւ 104րդ վայրկեաններուն:

Նանթ - Օքսէն մրցումը եւս վերջ գտաւ հաւասարութեամբ (1 - 1) եւ յետ երկար ժամանակ Նանթ նշանակեց երեք կոլ (114րդ, 116րդ եւ 120րդ վայրկեաններուն) եւ մրցումը աւարտեց 4 - 1 յաղթանակով:

Սթրասպուրկ 3 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը Լիոնը, իսկ Ամիէն՝ Սթաու Ռեմը (երկուքն ալ Գ. դասակարգ), 1 - 0 արդիւնքով:

## ԼՈՒՐԵՐ՝ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՇԽԱՐՀԷՆ

Պարսելոնայի միջնապահ ժերարը, որ այսօր պիտի ենթարկուի մասնակցութեան, երեք ամիս պիտի չկարենայ դաշտ ներկայանալ, յայտնեցին սպանական ակումբին պատասխանատուները: Այս մէկը կը նշանակէ, թէ ան մինչեւ Սպանիոյ ֆուտբոլի ախոյեանութեան 2000 - 2001 եղանակին աւարտը պիտի բացակայի դաշտերէն: 22 տարեկան սպանացի միջնապահին միջնապահ ժերարը, որ կը նկատուի Սպանիոյ մէջ ապագայ խոստացող երիտասարդ մարզիկներէն մէկը, անցեալ Յուլիսին վալենսիայի փոխանցուեցաւ Պարսելոնայի, փոխան 20 միլիոն տոյարի:

Նշենք, որ 2001 թ. 61 տարեկան Ռաուլ, որ այսպիսով կը փոխարինէ Ռոյ Ֆոնտեյնը, որ անցեալ Յունուարին պաշտօնէն հեռացաւ Կիլիք Ֆելիքս Մակարը, ան դարձած էր 30րդ մարզիչը, որ 1963էն ի վեր կը կորսնցնէր իր պաշտօնը:

Այսպիսով կը փոխարինէ Ռոյ Ֆոնտեյնը, որ անցեալ Յունուարին պաշտօնէն հեռացաւ Կիլիք Ֆելիքս Մակարը, ան դարձած էր 30րդ մարզիչը, որ 1963էն ի վեր կը կորսնցնէր իր պաշտօնը:

Սթրասպուրկ 3 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը Լիոնը, իսկ Ամիէն՝ Սթաու Ռեմը (երկուքն ալ Գ. դասակարգ), 1 - 0 արդիւնքով:

## ՊԵՆՆԱՐ ԹԱՓԻ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՅ ՄԱՐՍԷՅԻ ԾԱՐՔԵՐԷՆ ՆԵՐՍ

Ֆրանսայի բոլոր ժամանակներու ամենէն կարկառուն կապմերէն եւ ամենէն մեծ ժողովրդականութիւն վայելող խումբին՝ Մարսէյի նախկին նախագահը Պեննար Թափի շուրջ 8 տարի բացակայութենէ ետք կը վերադառնայ իր խումբին շարքերէն ներս, այս անգամ իբրեւ մարզական հարցերու տնօրէն եւ խումբի բաժնետէր: Լուրը հաստատեց Մարսէյի բանբերը:

Թափի օրերուն խումբը կ'ապրէր փառքի մէջ: Անոր հետ 1993ին Մարսէյ եղաւ Եւրոպայի ախոյեան, հանդիսանալով ֆրանսական առաջին եւ ցարկ վերջին խումբը, որ կը տիրանայ «ՉԵՄՓԻՐՆԶ ԼԻԿ» տիտղոսին:

Այնուհետեւ Թափի պատմուեցաւ եւ հեռու պահուեցաւ խումբէն՝ 1994ին բացայայտուած գայթակղութենէ մը ետք, երբ օրին փաստուեցաւ, որ ան մրցումներ «գնած է»: Թափի, որ նաեւ նախարար էր ընկերվարական նախագահ Ֆրանսուա Միթերանի օրով, քաղաքական կեանքին մէջ եւս մնաց շուրջ մէջ, յատկապէս երբ բանտարկուեցաւ:

Յայտնապէս սակայն այսօր ան վերստին գործի լծուած է: Մարսէյի համակիրներէն շատեր թէեւ ուրախ են, սակայն որոշ խաւ մը դժգոհ է, նկատելի տալով, որ Թափիի վարկը մրտած է անգամ մը եւ անկարելի է անոր անունին առջեւէն վերցնել երկար տանէ յիշատակուած մաֆիա, վեղծարար, խարդախ ու նմանօրինակ յոռի անականները:

Թափի կը վերադառնայ այնպիսի պահու մը, երբ անոր նախկին կապմը, որ կը դողացնէր ոչ միայն Ֆրանսան, այլեւ ամբողջ Եւրոպան, այսօր կ'ապրի դժուար պայմաններ եւ պայքար կը մղէ Բ. դասակարգ չփոխադրուելու: Ան այդ, գլխաւոր հարցումը կը մնայ հետեւեալը. արդեօք Թափի պիտի կարենա՞յ քան փոխել եւ իր խումբը հետպիտէ վերադարձնել նախկին մակարդակին: Շատեր կը հաւատան, որ ան իրապէս կրնայ կացութիւնը յեղաշրջել, որովհետեւ հակառակ բոլոր ըստածներուն եւ իրողութիւններուն, ան կը մնայ քարիվ մարիք այն անձանորութիւնը, որ «գիտէ խօսիլ ֆուտբոլի լեզուով»...

## ԵՍ ԾԵՐ ՉԵՄ ՏԱԿԱԻՆ Կ'ԸՍԷ ՔԻՄ ՈՒՆ - ԵՈՆԿ



Քիմ Ուն - Եոնկ

70 տարեկան հարապակի քրեացի Քիմ Ուն - Եոնկ երէկ քաւ, թէ ինք ծեր չէ եւ կրնայ Ողիմպիական Միջազգային կոմիտէի նախագահ ըլլալ: Քիմ այդ պաշտօնին 5 թեկնածուներէն ամենէն տարեցն է: Քիմ կ'ըսէ. «Նախագահ Սամարանչ 81 տարեկան է, ուրեմն ի՞նչն է, որ ան լի քան 10 տարի փոքր մը չստանան անոր պաշտօնը»:

Ողիմպիական միջազգային կոմիտէի նախագահի ընտրութիւնը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Յունիսին. Մոսկուայի մէջ: Քիմի կողքին 4 այլ թեկնածուներ են քանաւորացի Տիք Փաուսոն, պելճիքացի Ժաք Ռոկ, ամերիկացի Անիթա Տը Ֆրանց եւ հունգարացի Փալ Շմիթ:

**ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

Հ.Մ.Ը.Մ.ի Լիբանանի Երջանային Վարչութեան կապմերէն վիճակահանութեան բախտաւորը պիտի որոշուի Լիբանանի ասոցիացի վիճակահանութեան մեծ պարգեւը շահած թիւը՝ 19 Ապրիլ 2001ին:

Այս առիթով, Երջանային Վարչութիւնը կը ցաւի, որ շահուելիք մեծ պարգեւը պիտի ըլլայ միայն «43» Toshiba հեռատեսիլ մը, որովհետեւ տոմսերու վաճառքը չտուաւ սպասուած արդիւնքը:

Հ.Մ.Ը.Մ.ի Լիբանանի Երջանային Վարչութիւնը

